

ЗВЕЗДА

Орган Центрального Комитета Коммунистической партии (б) Белоруссии.

№ 268 (2178)

ЕЖЕДНЕВНАЯ ГАЗЕТА

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22 НОЯБРЯ 1925 Г.

Год издания 7-й

№ 268 (2178)

Сентябрьский пленум ЦК КПБ положил почин сборам на постройку „Самолета имени КПБ“.

К декабрьской Всебелорусской конференции партии сборы должны быть закончены!

Возрождающаяся промышленность Белоруссии, рабочие и крестьяне внесут недостающие 10.000 рублей!

Самолет имени КП(б)Б должен быть построен!

Коммунистическая партия является самой мирной партией из всех, когда либо выступавших и выступающих на арене мировой истории. Уничтожение всяческих войн, уничтожение эксплуатации и угнетения колониальных народов (истинная подоплека кровавых подвигов империалистов в Марокко, Сирии и т. д.) — одно из основных требований программы коммунистической партии.

Это понятно. Мы коммунисты — партия рабочего класса, партия труда. Труд и война несовместимы. Война разрушает, а наша цель созидать. Рабочие и крестьяне советских республик хотят мирно строить свое трудовое государство, перед ними громадные мирные задачи улучшения сельского хозяйства, расширения промышленности, поднятия культурного и материального уровня трудящихся масс.

Но наше мирное рабоче-крестьянское государство окружено государствами капиталистических хищников. Империалисты, ежеминутно готовые перегрызть горло друг другу, тем более ненавидят нашу республику труда. Мы живем под постоянной угрозой нападения на нас империалистов, которые выжидают только благоприятного момента, чтобы вторгнуться в пределы СССР, неся смерть и разрушение.

Вот почему мирная республика труда вынуждена напрягать энергию и силы, чтобы обеспечить обороноспособность страны. Вот почему ожесточилась борьба наша Красная армия, и некоторая часть наших заводов и фабрик, вместо того, чтобы вывозить плуги для крестьян и станки для рабочих, должна строить пушки, самолеты,

мают только язык железа. Чем больше мы хотим мира, тем сильнее мы должны быть вооружены. Советская Белоруссия находится на границе империалистического мира. В случае войны она первая подвергнется нападению. Вот почему вопросы обороны встают перед нами с особенной силой.

Два с половиной месяца тому назад сентябрьский пленум Центрального Комитета Коммунистической Партии Белоруссии положили начало сборам на самолет имени КП(б)Б, который должен будет усилить силы воздушного флота Белоруссии. За два с половиной месяца трудящиеся Белоруссии собрали свыше 14 с половиной тысяч руб. Постройка самолета обойдется в 25.000 руб. Следовательно, не достает 10 с небольшим тысяч руб.

Компартия Белоруссии — признанный вожь и выразитель чаяний широких народных масс Белоруссии. Но ее кличу рабочие и крестьяне Белоруссии не раз ходили в бой с врагами трудящихся. Под руководством компартии рабочие и крестьяне Белоруссии строили и укрепили БССР. Постройка самолета имени компартии Белоруссии должна быть закончена в ближайшее время.

В декабре собирается Всебелорусская партийная конференция. К ее открытию работ этой конференции должны быть собраны недостающие 10.000 руб. на постройку самолета.

Рабочие и крестьяне! Совработники! Просвещенцы! Рабфаковцы! Все трудящиеся Белоруссии! Ведите антицарную за усиление оборон на самолет имени КП(б)Б.

Хозяева! Берите пример с Бел-

Правительственный кризис в Польше временно улажен.

Скшинский — премьер-министр Польши.

Борьба между Пилсудским и Сикорским еще не закончилась.

В новом кабинете много прежних министров. Пенцесовцы не добились желанных результатов. Рачкевич попрежнему будет душить кресы.

ППС ПРОТИВ РАТАЯ.

ВАРШАВА, 20 ноября. Председатель сейма Ратай, получив новое предложение от президента сформировать правительство, на другой день имел совещание с представителями фракции. Ратай выдвинул вопрос о создании параллельно с правительством высшего хозяйственного совета, который руководил бы спасением Польши.

Пенцесовцы категорически воспротивились тому, чтобы Ратай возглавил правительство. После 5-часового совещания Ратай заявил президенту, что он не в состоянии сформировать правительство.

СНОВА СИКШИНСКИЙ.

Тогда президент снова вывел в себе Скшинского и предложил ему сформировать внепарламентский кабинет. Скшинский после этого направился в сейм, где на совещании представителей фракции довел до их сведения о новом предложении президента.

В результате совещания премьер сейма Ратай опубликовал сообщение, в котором заявляет, что внепарламентское правительство не может рассчитывать на поддержку сеймового большинства. В сейме циркулирует слух, что такое правительство сможет просуществовать недолго.

Депутат Гамблицкий от имени народных депутатов выдвинул целый ряд предложений, которые должны служить руководством для

правительства Грабского) попытаться сформировать внепарламентское правительство.

КОАЛИЦИОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО.

В 3 часа ночи, по просьбе представителей партии Пяст, Скшинский вновь прибыл в сейм, где с его участием продолжилось совещание лидеров с созданием коалиционного правительства. В 5 часов утра Скшинский вновь поехал к президенту, который поручил ему сформировать коалиционное правительство.

СОСТАВ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Президент республики Войцеховский утвердил следующий состав кабинета:

Премьер и министр иностранных дел — Скшинский, министр внутренних дел — Рачкевич, министр торговли и промышленности — Осоцкий (Пяст), министр просвещения — Станислав Грабский (и-д.), министр земледелия — Полютовский («Вызовелье»), министр земельных реформ — Радави (Пяст), министр юстиции — Пьехоцкий (Хадек), министр финансов — Здоховский (член народно-национального союза), министр общественных работ — Морачевский (ППС), министр путей сообщения — Хондзицкий (член национальной рабочей партии).

Пост военного министра остается вакантным. Временно исполняющим делами министра

Подписки и объявления принимаются в Главной конторе г. «Звезда» — Коммунистическая, № 2, в окружных городах — в отделениях Белгосиздата и во всех почт. тел. к-тах. Редакция пом. в Минске — Советская, 63. Прием по делам редакции от 12-2. Тел.: редакция — 149, редактор — 619, типограф. — 226, конторы — 7-81.

В Польше Сикшинским составлено коалиционное правительство. — Германское правительство решило подать в отставку. — Восстание в Сирии разрастается.

Статьи:

«Самолет имени КП(б)Б» должен быть построен (назад); Г. — Поступление с-х. налога (1-я стр.); С. Мазе. — Крестьянский заем и деревня (1-я стр.); А. Горный. — Переборы советов и беззачетство (2-я стр.); О. П. — Против кулацкой силы (2-я стр.); А. Сволч. — Двецаць гадоў баларускай школы (3 я стр.).

В этом номере 6 страниц.

К суду над английскими коммунистами.



Первый ряд: Кемпбелл, Мак Манус, Рэст, Пьлж Арлот Бел. Второй ряд: Гарри Поллит, Кант, Уинтригам, Иклия. Третий ряд: Дж. Мерфи, Галлкер, Гамнингтон.



Толпа рабочих с красными знаменами перед зданием суда сдерживается цепью полицейских.

2-й крестьянский заем.

Подписка на 1-й выпуск 2-го крестьянского займа в городах закончилась.

Результаты этой подписки, порывшей вынужденную сумму займа в 3 с пол. раза, показали, что город вполне оценил достоинства и выгоды 2-го крестьянского займа.

На днях начинается продажа облигаций в деревне.

Облигация крестьянского займа, на которую выиграл не пад, не пропадает, ибо государство, по протестам известного времени возвращает полностью стоимость билета, либо наличными при погашении, либо путем приема в уплату сельскохозяйственного.

Не менее велико и второе значение нового займа для крестьян.

Мы не пацифисты. Мы понимаем, что хорошие словами нельзя уговорить дикого зверя-империализма. Господа Чемберлены, Брианы и им подобные вожди воинствующего капитализма пони-

пейтора, внесенного 5.000 руб. на постройку самолета. Самолет имени КП(б)Б должен быть построен в ближайшее время!

Поступление с.-х. налога.

15-го ноября закончился первый срок по уплате сельхозналога. К этому сроку подлежало поступлению 25 проц. годового контингента. Задание первого срока выполнено по Белоруссии в размере 111,7 проц. Поступления платежей по сельхозналогу начались в августе месяце, задолго до начала первого срока. К 1-му сентября эти самостоятельные поступления дали 60.569 руб.; в сентябре поступило—203.893 руб.; поступления первой половины октября выразились в сумме—289.215 руб., второй половины—877.640 руб., а первой половины ноября—833.643 руб.

Такой темп поступлений при полном отсутствии поуждения показывает как серьезность налога, так и стремление большинства плательщиков поскорее выполнить свои обязательства перед государством.

Однако, было бы ошибочно думать, что у нас все обстоит благополучно, что полегченный налог полностью поступит в срок без всякого напряжения со стороны финорганов.

Рост симпатии крестьянства к советской власти, уменьшение суммы налога, конечно, увеличили контингент плательщиков, осознавших необходимость уплаты налога в срок (иногда даже до срока). Но зато и теперь остались некоторые группы плательщиков, которым необходимо напомнить об их обязанностях пе-

ред государством. В нем относятся более состоятельные плательщики, которым налог против прошлого года, хотя и уменьшен, но которым все же остается для уплаты значительная сумма. Эти плательщики оттягивают свои платежи как можно дольше, думая, «авось» удастся меньше заплатить.

Такое настроение некоторых групп плательщиков объясняется еще и тем, что в конце прошлого года имели место сложения налога наиболее нуждающимся. О наличии таких настроений среди некоторых плательщиков красноречиво говорят цифры выполнения налога по отдельным округам. Выполнение 100 проц. задания по Минскому, Могилевскому и Борисовскому округам в значительной степени имеет место за счет поступлений плательщиков, сразу внесших весь причитающийся с них налог. Вместе с тем в этих округах (да и в других) немало плательщиков, еще не приступивших к платежу налога. Оршанский округ, по воторому 10 проц. налога поступило еще до 1-го октября, к 15-му ноября дает лишь 93,3 % выполнения.

Низовые работники должны обратить свое внимание на равномерное поступление налога в срок со всех групп плательщиков. Необходимо подтянуть недомысликов, дабы они не укрывались за спиной аккуратных плательщиков. Г.

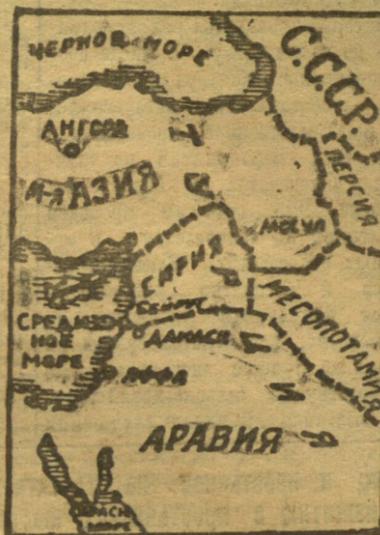
Сирия в огне восстаний.

КРЕСТЬЯНЕ НА СТОРОНЕ ПОВСТАНЦЕВ.

ПАРИЖ, 20 ноября. Орган французской компартии «Юманите» получает из Сирии много писем, подтверждающих рост и распространение повстанческого движения, которое стремится к созданию национального сирийского правительства.

Даже крестьяне, оставшиеся до сих пор в стороне от движения, примкнув к нему под впечатлением бомбардировок и поджогов их деревень французскими.

В настоящее время не осталось ни одной области в Сирии, не затронутой революционным движением.



действиям будущего правительства, в том числе сокращение расходов на полтора миллиарда złotych, предоставление правительству чрезвычайных полномочий в финансовой и хозяйственной политике.

После переговоров с представителями сеймовых фракций Скинские ночью вторично отказались формировать внепарламентское правительство.

РАЧКЕВИЧ.

Президент поручил тогда Рачкевичу (министр внутренних дел в

управлении делами министерства назичей генерал Маевский.

Таким образом, новое правительство, созданное Скинскими, характеризуется тем, что в его состав вошло много старых министров. Можно отметить неудачу пессимизма, которые добивались нескольких постов и стремились усилить свое влияние в правительстве; в результате, они получили только одно место. Успехов добились народные демократы, полу-

Победа чехо-словацкой компартии на выборах.

Неизбежное признание СССР Чехо-Словакией.

СОЦИАЛ-ПРЕДАТЕЛИ ПРИЗНАЮТ СВОЕ ПОРАЖЕНИЕ.

ПРАГА, 20 ноября. Исполком чешской социал-демократической партии опубликовал заявление о результатах парламентских выборов. В заявлении указывается, что чешская социал-демократическая партия в итоге выборов потеряла 25 мандатов, из них 16 в Словакии, и в целом вышла из выборов ослабленной.

Отметив, что аграрная партия и партия землевладельцев в результате выборов усилились, исполком заявляет, что ответственность за судьбы рабочего класса переходит к коммунистам, парламентский клуб которых, по сравнению с другими партиями, будет наиболее многочисленным.

Затем в заявлении указывается, что политическая обстановка, созданная закончившимися выборами, придает предстоящей сессии парламента характер переходного периода, чрезвычайного политическими трудностями.

В связи с этим, исполком предлагает всем членам партии быть готовыми и содействовать тому, чтобы партия на следующих выборах усилилась.

Далее исполком выражает согласие на участие социал-демократической партии в правительстве, но при условии определенной и ясной коалиционной программы.

В заключении исполком заявляет, что считает важным признание СССР де-юре.

ПРОМЫШЛЕННИКИ ЗА ПРИЗНАНИЕ СССР.

ПРАГА, 20 ноября. Чехо-словацкое телеграфное агентство сообщает, что, по сведениям газет, на заседании исполкома национал-демократической партии некоторые промышленники выступали

против Крамаржа (лидер партии) в вопросе о признании СССР.

Ораторы указывали, что отрицательное отношение Крамаржа к признанию советского правительства является серьезной ошибкой и причинит ущерб чехо-словацкой промышленности.

ДЕМАГОГИЯ СОГЛАШАТЕЛЕЙ.

ПРАГА, 20 ноября. Отметив, что коммунисты призывают социал-демократов рабочей партии, социал-демократическая газета «Право Лиду» подчеркивает успех аграрной партии на выборах и заявляет, что эту партию необходимо признать представительницей крестьянства. Затем газета предлагает коммунистам осуществить доверие рабоче-крестьянского правительства, войдя в аграрно-социалистическую коалицию.

В ответ на это заявление вечер-

Увеличение налогов в Англии.

ЛОНДОН, 20 ноября. Английский министр финансов Черчилль принял вчера депутацию от «Ассоциации английских торговых палат». Представители этой мощной организации протестуют против предполагаемого повышения налогов и настаивают на сокращении штата министерств, указывая, что оживление торговли невозможно без предварительного сокращения расходов. Депутация указала также, что, из-за высоких налогов, англичане будут складывать свои капиталы в зарубежные предприятия вместо того, чтобы использовать их в Англии.

Помимо того, депутация выдвинула предложение о сокращении зарплаты в так называемых покровительственных областях промышленности.

Отвечая депутация, Черчилль заявил, что правительство всеми силами пытается сократить расходы, но это чрезвычайно трудно. Далее Черчилль заявил, что мало надежды на то, что налоги не будут повышены.

но месяцы в деревне и второе значительное новое займа для крестьянства. В отличие от 1-го Крестьянского займа 2-ой Крестьянский заем выпущен осенью, а не весной.

Этим государством дает крестьянству возможность исполнить подготовлять уплату налога, не прибегая впоследствии к какому либо напряжению.

Велико и значение нового займа для государства.

Собирая временно свободные средства отдельных крестьянских хозяйств, Государство употребляет их на восстановление и укрепление всего хозяйства страны.

Иначе говоря, полученные займы от населения деньги идут на улучшение хозяйства и жизни самого населения.

Таким образом новый заем выпущен во-первых, для того, чтобы облегчить сельскому населению внос единого с.-х. налога, а во-вторых, чтобы дать возможность крестьянству выгодно (с доходом) собирать сбережения и в третьих, чтобы, получив у сельского населения деньги в займы, употребить их на улучшение народного хозяйства страны и жизни широких масс.

Все это надо учесть и разъяснить крестьянину, тогда наши займы найдут себе дорогу в деревню к крестьянину.

Е. Мазе.

Г. Мазе.

Для продажи в деревне предназначено из выпущенных 20.000.000 руб.—2.000.000 руб. Сумма для многомиллионного крестьянства незначительная, но желательно, чтобы крестьянство раскупило эти облигации быстро и охотно.

А для этого необходимо, чтобы они ясно и четко восприняли все выгоды и преимущества нового займа.

С этой целью все партийные, общественные и профессиональные организации должны всячески информировать деревню о новом займе, его значении и выгодах.

Для сельского населения новый заем имеет двойное значение. Облигации нового займа, как и ранее, принимаются в уплату сельхозналога.

Но в то время, как прежде выгода от уплаты налога облигациями заключалась в разнице между продажной ценой и номинальной (т. е. той, которая была указана на облигациях), теперь выгоды заключаются в том, что облигации нового займа дают доход процентами и выигрышами. Покупая облигации заблаговременно, скажем, текущей осенью для уплаты налога будущей осенью, каждый селянин получает за год, в течение которого облигация у него пролежит, 12 коп. на каждый рубль процентного дохода.

Кроме того он имеет возможность в течение того же года выиграть 4 раза от 25 руб. до 5000 р.

Г. Мазе.

Локарно — орудие войны против СССР.

ПАРИЖ, 20 ноября. При осуждении Локарнского договора в бельгийской палате депутатов депутат Вановерстратен заявил от имени компартии, что Локарно, выявившее победу английского империализма над французским, означает образование «капиталистической Антанты», направленной против СССР, так как Германия, отказавшись от союза с Советской Россией, присоединилась к союзникам.

«Коммунисты всех стран,—продолжал Вановерстратен,—будут бороться против Локарно, в котором они видят «орудие войны, направленное против СССР, пролетариата Западной Европы и колонизальных народностей».

ПРАВИТЕЛЬСТВО ЛЮТЕРА УЙДЕТ В ОТСТАВКУ.

БЕРЛИН, 20 ноября. Рейхсканцлер Лютер принял сегодня представителей социал-демократов демократов и правительственных партий. По сведениям социал-демократической «Форверте», Лютер сообщил представителям этих партий, что правительство подаст в отставку после окончательного подписания Локарнского договора в Лондоне.

„ЗВЕЗДА“
ВСЕ подписчики „ЗВЕЗДЫ“ будут получать газету до ухода на РАБОТУ.
В ближайшее время подписчикам „Звезды“ будут розданы, в виде бесплатной премии и газете, почтовые надзорные ящики для опускания газет и корреспонденции.
Спешите подписаться НА ГАЗЕТУ „ЗВЕЗДА“.

ЖИЗНЬ ПАРТИИ.

К ПЕРЕВЫБОРАМ СОВЕТОВ.

О чем писать в отдел „Жизнь партии“?

Тов. окружные и районные корреспонденты, рабкоры, селькоры и парткоры! Пишите о том, как прошли районные и окружные партконференции, как идет подготовка со стороны парторганизаций к переВыборам советов, освещайте текущую работу и жизнь партийных организаций и ячеек.

Пастработа в Красной армии.

12-ая партконференция 7-ой имени английского пролетариата кавдивизии.

Работа конференции 7 кавдивизии протекала при активном участии всех делегатов (всего 61 с решающим и 17 с совещательным голосом).

С большим вниманием заслушан доклад т. Прищепова о перспективах восстановления сельского хозяйства в БССР.

Центром внимания партконференции—доклад зам. нач. политуправления Западного военного округа тов. Васильева, в котором всесторонне изложены задачи предстоящей партработы в Красной армии.

Особенное внимание докладчик уделил работе пивозов ячеек по ведению массовой партвоспитательной работы, указывая, какие методы применяются в военной обстановке и в мирное время.

Парторганизация Западного военного округа в основном вполне крепкая и здоровая.

Укрепление всех отраслей работы красноармейских ячеек, установление товарищеской спайки, систематизация партработы и правильное поставление инструкторов—все это является основными моментами в работе.

Докладчик коснулся вопроса введения в армии единоначалия и работы по „военной дисциплине“ гражданско-воинского воспитания, указывая на необходимость расширить и углубить эту работу, путем привлечения гражданских работников.

данских, партийных и профсоюзных органов.

Из отчета Подива 7 о проделанной работе выяснилось, что наряду с проведенным политпросветом среди партийцев, мартучеба проводилась через партшколы при отдельных частях дивизии.

В процентном отношении организации КПВ составляет 12,8 проц. беспартийного красноармейского состава дивизии, организация КСМ—22,7 процентов.

Парторганизация делится по социальному составу: рабочих 32 пр., крестьян 47,3 проц., прочих 20,7 проц. За отчетный период за счет красноармейцев в партию принято 110 чел., в КСМ—до 200 человек, из кандидатов в члены партии переведено 51.

В прениях по основным докладам участвовало до 50 проц. присутствующих делегатов.

Конференция признала, что следует обратить внимание на систематизацию и вовлечение всех товарищей в партучебу, а также на усиление массовой работы по образованию молодежи призыва 1903 года.

В заключении конференция заслушала доклад дивизионной партийной комиссии о проделанной за год работе и ее дальнейших задачах. Переизбран состав комиссии.

М. К.

Открытие окружной Бобруйской партконференции.

(По телеграфу от нашего корреспондента).

21 ноября открылась 2-ая окружная Бобруйская конференция КП(б)Б. После приветствия делегаций от завод с отчетным докладом от ЦК КП(б)Б выступил тов. Прищепов. В прениях по докладу записалось 35 тов. До-

клад окружкома характеризовал политическое настроение деревни, указав на достижения в области землеустройства, на сближение между середняком и бедняком, на рост парторганизации.

По райпартконференциям.

Первый Горрайком в Борисове за работой.—Слабый рост Старобинской организации.

Борисовский Горрайком.

Всего только 5 месяцев, как у нас введен Горрайком.

Но уже за это короткое время он успел проделать довольно значительную работу. Увеличилась организация на 35 человек, главным

об успешности работы партийцев в рабочих клубах.

Конференция поручила вновь избранному райкому обратить внимание на подбор руководящего состава ячеек, на рост организации, на усиление должного внимания работе

ления приходится только один коммунист. Трудности работы при таких условиях огромные и потому первая задача—укрепление и рост организации.

Конференция обратила внимание на то обстоятельство, что несмотря на то, что в районе имеется много бедных крестьян и два совхоза, райпарторганизация выросла всего на 3 человека, несмотря на то, что заявивший о вступлении в партию подаю 70.

Конференция дальше отметила отсутствие правильного и систематического руководства со стороны райкома работой ячеек.

Но все же конференция призвала отметить рост авторитета организации среди населения.

Для того, чтобы еще более усилить авторитет парторганизации и ее руководства советским аппаратом и другими организациями, необходимо, в первую очередь, усилить партвоспитательную работу в ячейках.

Конференция подтолкнула работу организации и наметив ее недостатки, дала основную линию работы новому райкому.

Барановский.

Партийная хроника.

В ЦК КП(б)Б.

К предстоящему созыву всебелорусского совещания работников женотдела.

Женотделом ЦК КП(б)Б в конце декабря текущего года намечается созыв всебелорусского совещания женотделов.

В повестку дня намечены следующие вопросы: итоги переВыборов делегатских собраний, о работе среди работниц, крестьянок и батрачек.

Основные вопросы прорабатываются в комиссиях.

Инструкторская деятельность орготдела ЦК КП(б)Б.

Инструктора орготдела ЦК КП(б)Б т. т. Кроль, Хотимский и Нейланд выехали на места для проверки и инструкторирования райорганизаций по вопросам партработы и хозяйственной политики партии в деревне, и для ознакомления с работой организаций КСМ.

В Минокружком ЛКСМ.

В настоящее время оргсекцией окружкома ЛКСМ проводится обследование профессионально-производственных ячеек ЛКСМ на местах. Задачи обследования выявить, насколько ячейки справились с массовой работой, и выявить ряд вопросов экономическо-правовой работы.

От ЦКК.

В субботу 28-го ноября 1925 года назначены к рассмотрению на заседании партколлегии ЦК КП(б)Б следующие товарищи:

Рабкин Меер Мошнович—Минск. орг.; Пруслин Наум Маркович—Оршанск. орг.; Корнюшков Сергей Георгиевич—Витебск. орг.; Сиротинский район, Тракуев Федор Степанович—Минск. орг.; Вершиня Адам Демьянович—Мошпрок. орг.; Кузин Иосиф

В подготовительной работе основное внимание должно быть уделено привлечению широких масс трудящихся к активному участию в выборах и сплочению их вокруг пролетариата.

В каждом районе, предприятии, селе, где происходят переВыборы, надлежит провести кампанию широкой отчетности переизбираемых советов и исполкомов перед населением и серьезную разъяснительную работу, связанную с конкретными задачами советского строительства в данном районе.

ПереВыборы советов и батрачество.

Прошлогодние частичные переВыборы советов показали, что активность широких крестьянских масс значительно возросла. Деревня, особенно после крутого и решительного поворота партии лицом к ней, повяла, что двери советов широко и гостеприимно раскрыты перед всеми передовиками-крестьянами, перед теми, кто хочет рука об руку работать с советской властью.

Сейчас у нас ведется подготовка к переВыборам советов. Подготовка ведется так, чтобы вовлечь в переВыборы возможно большее количество крестьян избирателей и из их среды выдвинуть в советы передовых, лучших и сознательных.

В резолюции 3-го всесоюзного съезда советов по вопросам советского строительства сказано:

«Руководство советов в хозяйственной и культурной областях жизни должно иметь своим непосредственным результатом дальнейший культурный и политический подъем рабоче-крестьянских масс на основе общего хозяйственного роста страны. Эту огромную важности работу советы могут провести лишь при условии вовлечения самих трудящихся в советское строительство, при условии развития самостоятельности рабочих и крестьян, работниц и крестьянок, с обеспечением при этом действительного пролетарского руководства».

Мы должны при переВыборах советов вовлечь в органы советской власти лучших передовиков-крестьян, крестьянок, демобилизованных красноармейцев, а также и представителей той части деревенской интеллигенции, которая честно, рука об руку работает с советской властью.

Но ни в коем случае не следует забывать еще один элемент дерев-

ни, ее сельско хозяйственный пролетариат—рабочих совхозов, батраков и лесорубов. Развитие новой экономической политики в деревне, укрепление наших совхозов и развитие лесной промышленности довели количество деревенской наемной силы до весьма значительной цифры. По Белоруссии мы имеем сейчас более 18.000 батраков, а по всему Союзу Советских Республик—более 700.000 человек. Цифры, которые необходимо учесть при переВыборах в советы.

Своим участием в советах, в работе кооперации, взаимопомощи и других советских и общественных органах, батраки могут лучше и вернее защитить свои экономические интересы, к слову сказать, часто попираемые работодателями и недостаточно учитываемые местной властью.

Батраки, таким образом, должны принять самое активное и организованное участие в предвыборной кампании и в переВыборах советов.

Что для этого нужно сделать? Нам кажется, что необходимо следующее.

В совхозах, под руководством местных ячеек партии, пригласив батраков из окрестных частных хозяйств и лесорубочных артелей, устроить собрания, поставив на повестку дня вопрос о переВыборах советов.

На этих собраниях наметить из батрацкой среды лучших кандидатов в советы.

На предвыборные и избирательные собрания явиться всем до единого и принимать самое деятельное участие во всех работах собраний, голосуя за лучших представителей бедняцкой и середняцкой деревни, парти, интеллигенции и батрачества.

М. Горный.

Против кулацкой силы.

Беднота, организуйся в союз с середняком!

Весной этого года XIV всесоюзная партийная конференция подробно наметила практические пути советской власти в деревне. Для успешного развития крестьянского хозяйства была допущена более широкая аренда земли, было расширено применение наемного труда в деревне и были даны налоговые льготы кустарям. Эти меры были проведены в жизнь

III-м всесоюзным съездом советов.

Оживление советов,—вовлечение в хозяйственное политическое строительство беспартийного середняка и бедняка,—поддержка середняцкого хозяйства,—снятие преград на пути накопления достатков в деревне—таким путем шла политика партии за этот год. Эта политика еще недостаточно

понята, как беспартийными, так даже и партийными крестьянами. Иные поняли это, как поворот партии лицом к кулаку.

На самом деле партия все время не выпускает из виду бедняка. Всеми мерами она старается укрепить его хозяйственную и политическую силу.

Недавно пленумом Центрального Комитета вновь намечен ряд практических способов помощи бедноте.

В постановлении пленума ЦК вновь отмечается, что партия остается при своем курсе деревенской политики. Партия не вернется к политике первых лет революции—к раскулачиванию кулаков.

Но еще и еще раз партия указывает бедняку путь сопротивления кулацкой силе. Это путь политической и хозяйственной организации бедняков. Партия сейчас особенно подчеркивается, что эта хозяйственная и политическая организация бедняков и батраков ни в коем случае не должна быть замкнутой бедняцкой организацией, подобной прежним комбедам и комнезамам.

Сплочение и организация самих бедняков вместе с батраками и

притягивание к этим организациям середняков,—тесный союз бедняцко-батрацкой массы с середняками—таков путь политического и хозяйственного укрепления бедноты.

Пленум наметил создание специального фонда для кредита беднякам,—всяческое облегчение этого кредита—государственную помощь беднякам при вступлении пайщиками в кооперацию и вообще, полное содействие всем кооперативным начинаниям бедноты.

Этим партия говорит беднякам: организуйтесь, укрепляйте коллективно свое хозяйство—партия в этом вам всеми способами поможет. Но в этом—единственный ваш путь для хозяйственной борьбы с кулаком. Против кулацкой силы поставьте силу вашей хозяйственной организации.

Предстоящая кампания по переВыборам в советы должна сплотить бедняцкие элементы в этом отношении.

Бедняки с помощью местных партийных организаций на переВыборах в советы должны сплотить вокруг себя середняков и убедить их идти вместе против кулацкой силы.

О. П.

ПереВыборы сельсоветов и районные налоговые комиссии.

Мероприятия советской власти по привлечению трудовых крестьян к участию в управлении государством дали уже значительные результаты. На всех поприщах государственного управления, начиная с низовых органов рабоче-крестьянской власти и кончая высшими центральными учреждениями, можно встретить крестьянина на той или иной работе по управлению своей страной.

Одним из вопросов, связанных с нашим сельским хозяйством, является сельхозналог. Система налога, методы его проведения имеют огромное значение для развития сельского хозяйства и вот—для соблюдения правильной классовой политики налога и революционной законности при его проведении, при райисполкомах созданы районные налоговые комиссии. Состав этих комиссий вполне обеспечивает интересы крестьян. Налоговые комиссии состоят из представителей райфин-

части, земоргана, комитета взаимопомощи, а также 2-х представителей от крестьян-плательщиков.

В связи с переВыборами сельсоветов будет проводиться отчетная кампания, в задачи которой входит дать отчет населению о проделанной работе за истекший год.

Надо, чтобы и районные налоговые комиссии также отчитались бы перед населением о своей работе. Это тем более необходимо, что районные налоговые комиссии в этом году впервые проделали такую огромную работу. Рассмотрены были по каждому району сотни жалоб и ходатайств, предоставлены всевозможные льготы и скидки; все это нужно было проделать в рамках революционной законности.

Налоговые комиссии должны показать свою работу населению. Здоровая критика налоговых комиссий должна быть учтена в дальнейшей их работе.

Николаев.

Состояние озимых посевов в БССР.

20-го ноября, в центральном статистическом управлении состоялось совещание экспертной комиссии по определению состояния посевов в нашей республике. Совещание пришло к следующим выводам:

Размер озимого клина, по сравнению с прошлым годом, почти не изменился. Только в Бобруйском, Слуцком и Мозырском округах произошло увеличение на 2—3 проц. Размер клина равняется 1.016.000 десятин.

Увеличение посевной площади произошло за счет увеличения ярового клина и посевов технических культур.

Общее состояние посевов на 15-ое ноября определяется баллом—2,8.

В южных округах (Бобруйск, Мозырь)—оценка выше от 3,3 до 4.

В центральных (Могилевском, Оршанском, Калининском и других)—от 2,7 до 2,8.

В Минском—3, в Слуцком—2,7.

Ухудшение посевов в последнем округе объясняется, по данным метеорологического бюро, выпадением осадков ниже нормы.

Состояние посевов в Вилебском

округе оценивается баллом—2,5, в Полоцком—2,2.

Последние, наиболее северные округа, находятся в наихудшем положении.

Таким образом, по мере поступательного движения с севера на юг, состояние посевов улучшается.

За время с 15 октября не произошло значительных изменений в состоянии посевов.

В первых числах ноября, благодаря выпавшему снегу, наметилось снижение, но затем положение улучшилось.

В прошлом году, в это время оценка посевов равнялась—2,7. В нынешнем году—2,8.

Разница, как будто, небольшая, но зато резко изменилась картина состояния посевов по округам. В прошлом году—северные округа имели оценку 2,9—3, южный (Мозырский)—1,8.

Чем дальше на юг, тем ниже становилась балловая оценка.

В нынешнем—наблюдается обратное явление.

В прошлом году засуха постигла южные округа. В текущем—неблагоприятные атмосферные явления отразились в северных районах.

Б—а.

Кооперация или частный рынок?

Подведению итогов работы кооперации—было посвящено собрание в МЦРК от 19-го ноября. Скромное по количеству участников, совещание это имеет большое значение. Постановления его должны быть известны каждому рабочему и служащему, каждой работнице и домашней хозяйке.

Комиссия из представителей заинтересованных учреждений и 17 рабочих—членов торгово-кооперативных комиссий, произвела детальное обследование рыночных и кооперативных цен в Минске. Комиссия побывала в районах: Брестского вокзала, Раковской ул., Нижнего, Виленского и Троицкого базаров, Ляховки, Ново-Московской и Ленинской улиц в ряде лавок ЦРК и „Белорусского Ларька“. Во всех местах закупались предметы широкого потребления.

Доклад комиссии был заслушан на вышеупомянутом совещании. Вот некоторые данные доклада:

Рыночная цена соли—6,6 коп. кило, кооперативная—5 с поло-

виной. Фасоль—на рынке, в среднем—18,8 коп., в МЦРК—14 коп. Мука ржаная: на рынке—10 коп. кило, в кооперативе—9 с половиной. Мука пшеничная 2-го сорта: на рынке—27 коп., в кооперативе—24 к. Крупа гречневая: на рынке 18,4 коп., в кооперативе—16. Хлеб полубелый: на рынке—17,2 к. кило, в кооперативе—15 к. Масло подсолнечное: на рынке—79,2 к., в кооперативе—48. Масло сливочное: на рынке—2 р. 89 к., в кооперативе—2 р. 30 к. Сахар-песок: на рынке—65,2 к., в кооперативе—64 к. Чай цейлонский (50 гр.) на рынке—45,3 к., в кооперативе—42. Махорна белорусская (1-16) на рынке—7 коп., в кооперативе—6 к. Бумага суровая, метр: на рынке—1 руб. 70 к., в кооперативе—59 к. Ситец темный: на рынке—1 р. 70к., в кооперативе—83 коп. Галоши мунские: на рынке—4 р. 50 к., в кооперативе—3 р. 30 к.

Общий вывод: цены на продукты потребления на рынке дороже на 10-15 проц. на про-

изации на 35 человек, главным образом за счет комсомольского актива и рабочих.

За то мало сделано в отношении агитпропаганды, из-за отсутствия заведующего АПО.

Имеются недостатки в области шефской и женработы.

Активно выступали партблизы в прениях по отчету. Указывали на случаи и нарушения пардисциплины, парт'этики, другие говорили об усилении руководства комсомолом,

уделяя должное внимание работе делегатских собраний.

Взять курс на переход к шеф-цехам, продолжать закрывать имеющиеся достижения в области проведения надполитим.

В итоге выбран крепкий работоспособный райком.

М. Гуревич.

Старобинский район, Слуцк. окр.

Старобинская парторганизация насчитывает всего 20 членов и 19 кандидатов. На одну тысячу насе-

Мозырьск. орг., Антух Семен Максимович—Минск. орг., Горшман Хонан Иоселевич—Минск. орг., Рыковский Марьян Антон—Минск. орг., Захаренко Миша Павлович—Калин. орг., Лисевко Афанасий Вас., Подлипко Иосиф Яковл. Оршанск. орг., Малков Николай Ильич—Витебск. орг., Ларченко Пархом Матвеев—Калин. орг. Означенные товарищи должны прибыть в партколлегию к указанному сроку.

Ответственный секретарь партколлегии ЦКК КП(б)В

Бейлин.

В СССР бездефицитный транспорт.

Доходная смета НКПС исчисляется на 1925-26 год в 1.300 миллионов рублей. Расходы транспорта с излишком покрываются его доходами.

Награждение тов. Ворошилова.

По ходатайству президиума ВЦИК, президиум ЦИК СССР постановил наградить тов. Ворошилова третьим орденом Красного Знамени за заслуги во время пребывания его на посту командующего войсками Северо-Кавказского военного округа.

Капабланка в Ленинграде.

Сеанс одновременной игры. ЛЕНИНГРАД, 20 ноября. Сегодня вечером состоялся сеанс одновременной шахматной игры прибывшего из Москвы Капабланки с 30-ю игроками. Шахматная секция выступила против Капабланки весьма сильной группой. Игра длилась с 15 с половиной часов, до 21 часа. Капабланка выиграл 80 партий, 8 сыграл вничью и 4 проиграл.

Всесоюзный съезд металлистов.

МОСКВА, 19 ноября. На вечернем заседании съезда металлистов выступил с заключительным словом председатель ВЦНХ СССР тов. Дзержинский, который ответил на ряд главных вопросов.

В отношении улучшения качества некоторые делегаты говорили, что то или иное предприятие не может дать хорошего качества, ибо то топливо плохо, то плох чугун, то еще что-нибудь. Конечно, здесь существует круговая зависимость. Но мы ставим задачи не для одного какого либо предприятия, а для всей промышленности в полном масштабе.

Способ улучшения качества очень прост—специализация. Некоторые спрашивают, надо ли браться за постройку новых заводов, если существующие не загружены.

В нашей программе мы имеем расширение оборудования, помимо прочего. Нам иногда более выгодно переоборудовать или дооборудовать, чем строить.

Откуда взять средства? Для этого у нас один источник—изъятие богатств собственной страны.

По Советскому Союзу. Состояние хозяйства СССР.

Доклад тов. Сокольников.

Количество денежной массы не соответствует товарному обороту. Товарный голод будет изжит в ближайшие месяцы. Антивный торговый баланс устранит конкуренцию между хлебопашителями.

МОСКВА, 20 ноября. Сегодня на расширенном заседании совета съездов промышленности и торговли в помещении Делового клуба с большим докладом о современном состоянии народного хозяйства СССР выступил наркомфин СССР, тов. Сокольников.

„Трудности сегодняшнего дня,—говорит докладчик,—которые, казалось бы, при наличии сравнительно хорошего урожая этого года, несомненного роста продукции промышленности и других положительных факторов, не должно было бы существовать, объясняются тем, что мы не могли достаточно полно проработать наши планы и унаять их со своеобразными условиями нашей экономики.“

Эти трудности заключаются в наблюдающемся у нас теперь товарном голоде.“

Обсуждая то мнение, что голод этот является следствием отсутствия пропорции между товарной продукцией нашего сельского хозяйства и промышленной продукцией, докладчик считает основной причиной кризиса несоответствие между денежной массой, находящейся теперь у нас в обращении, и уровнем развертывания нашего товарного оборота.

Однако, ошибочно считать этот товарный голод большим бедствием. У нас есть все основания полагать, что в течение ближайших трех месяцев нам удастся в значительной степени смягчить вызванные товарным голодом некоторые трудности. Для этого необходимо только придерживаться твердой и правильной политики в области планирования и материального обеспечения нашими хозяйственными ресурсами.

Коснувшись основных конкретных мероприятий для устранения затруднений, докладчик указал:

«Нам необходимо в этом году вести активный торговый баланс, сократить товарный импорт, что осуждает на пересмотр наши промышленные планы. Соответственно этому мы должны проводить в несколько иных условиях нашу кредитную политику.“

Особо необходимо устранить, наблюдающуюся теперь, дезорганизацию на хлебном рынке и изжить конкуренцию между отдельными заготовителями, а вместе с оживлением хлебного рынка исчезнут и наблюдающиеся теперь трудности в хозяйстве.“

Единый комиссариат внутренней и внешней торговли.

МОСКВА, 21 ноября. Народный комиссар по внутренней и внешней торговле СССР тов. Цюрупа издал 19 ноября приказ о вступлении своем в должность наркома. Т. т. Красин и Шейман с того же числа вступили, согласно приказу, в должность заместителей наркома.

Слияние наркоматов, как в центре, так и на местах, должно быть произведено по особым указаниям товарища Цюрупы. До фактического слияния аппаратов наркоматов, все их части, а также подведомственные учреждения и должностные лица, как в центре, так и на местах, должны продолжать работу.

В предстоящую избирательную кампанию в городе и деревне необходимо решительно отказаться от формального подхода к делу выдвижения женщин-работниц и крестьянок—на ответственные посты и, добиваясь дальнейшего расширения активного участия в выборах женщин-крестьянок, шире поставить агитационную разъяснительную работу партии по изжитию в крестьянских массах отрицательного отношения и выдвижению женщин на общественную работу.

мышленные товары—на 80-100 проц.

Нам скажут: рыночные товары качеством лучше кооперативных.

Вот беспристрастные выводы комиссии:

Качество товаров на рыночные качества кооперативных товаров (калач, купленный на рынке, оказался выпеченным из 3-сортной муки, хлеб плохо выпечен, пшено сверло ободрано, сельди с желтым налетом.

И, наконец, вес. В нескольких

случаях торговцы обдули членов комиссии (в протоколе ряд примеров). Вес кооперативного товара на все 100 проц. правильный.

О чем говорит постановление совещания?

Кооперация сдерживает рынок. Кооперация ежегодно сохраняет десятки тысяч рабочих рублей. Кооперация выводит победительницей из упорной борьбы.

Будущее за ней. Е. Бугимба.

Акционерное о-во „Льноторг“ в Белоруссии.

(Из беседы с уполномоченным в БССР тов. Пакальном Э. П.).

Район деятельности „Льноторга“ охватывает округа: Витебский, Могилевский, Оршанский, Полоцкий, Калининский и, все Белоруссии, Велж и Усвяты, Псковской губ., и часть Гомельской губернии, всего 21 склад и 11 базарных пунктов.

Кроме того, в текущем году открыты склады в Слуцком и Бобруйском округах, а Гомельское отделение переименовано в самостоятельную районную контору.

За прошедший операционный год конторой „Льноторга“ заготовлено льна, кудели и пеньки 155.453 пуда, льносемена за то же время заготовлено 99522 пуда.

Через кооперацию за отчетное время заготовлено 24 тысячи пудов, или 16,5 проц., через частных лиц (прасолов) заготовлено 15 тысяч п. или 9,8 процентов, и через госорганизации заготовлено 5000 пудов или 3 проц. Остальное количество заготовлено собственным аппаратом.

Доля участия конторы „Льноторга“ в заготовке волокна по вышеуказанному району выражается в 30 с лишним проц., так как из этого района вывозится ежегодно 450000 пудов, а „Льноторг“ заготовил 155.453 пуда.

Конторой проводится ряд мероприятий по льноводству. В числе своих сотрудников контора имеет агронома, на обязанности которого лежит непосредственное проведение в жизнь всех мероприятий по улучшению льноводства в Белоруссии.

В сезоне 1925 года им проведен ряд лекций по льноводству в отдельных сельсоветах. Конторой издается и бесплатно распространяется популярная литература по льноводству, ассигнуются суммы на премии за лучшие экспонаты по льноводству на сельскохозяйственных выставках. В целях улучшения

качества волокна в БССР весной 1925 г. контора предприняла снабжение крестьян оригинальными Псковскими и Вятскими семенами льна-долгунца, которого распределено 5260 пудов. Семена выдавались в обмен на крестьянское семя, но большей частью лен-долгунец распределялся в виде ссуды с обязательством покрыть ее волокном нового урожая.

М. Р.

Экономическая хроника.

Работа Витебского Союза потребителей (Витпотребсоюз) за 1924-25 год.

Число кооперативов увеличилось на 47 с лишним процентов, а число лавок—на 73,3 проц.

Промышленных товаров Витпотребсоюзом было закуплено на 2.986.631 р. Сель ко-хозяйственных продуктов на 1.894.973 р., а всего на 4.383.807 руб.

План по закупке промтоваров выполнен на 103 проц., по заготовке сельскохозяйственных продуктов—на 98,5 проц.

Закупленные товары отпущены: членам Союза—82,46 проц. всего количества, другим кооперативным организациям—8,15 проц., госорганам—5,60 проц. и разным лицам—3,79 проц.

Разным лицам продавались—соль, керосин и пачирсы, которыми Потребсоюз обязан снабжать рынок вообще.

Средняя наценка на себестоимость товаров выразилась в 8—9 проц. Расходы Пот.союза колебались от 5,42 проц. до 11,43 проц. в месяц, в зависимости от оборотов. Средний процент расходов за год составляет 8,18 проц. к обороту по продаже.

Хищная растрата и недостачи имели место. За год их было всего в 18 кооперативах на общую сумму 8.940 руб. С этими явлениями ведется упорная борьба. По всем бывшим растратам виновные привлечены к ответственности. Принят меры к устранению их в будущем.

М. Р.

ПАСАВЕЦКАІ БЕЛАРУСІ.

Да перавыбараў камітэтаў узаемадапамогі.

Перавыбары пачаліся.

(Полацкая акруга, Дрысенскі раён).

Для правядзення перавыбараў і выбараў у вёсках камітэтаў узаемадапамогі выдзелана да трыццаці пяці лепшых таварышоў і камсамольцаў, якія адкававаюць ва правядзенне перавыбараў на тэрыторыі сельсавету. Ём дадзена дырэктыва выкарыстоўваць у сёлах лепшых таварышоў беспартыйнага актыўнага сялян і настаўнікаў.

Перавыбары і выбары сельскіх упаўнаважаных па раёну адбудуцца в 13 па 25 лістапада. На 27 лістапада назначана нарада ўпаўнаважаных раённай выбіраўчай камісіі па перавыбарах сельсаветаў дзеля ўстанаўлення мэдусу прадстаўніцтва па раёны введ і найлепшай падгатоўкі да правядзення сходаў ўпаўнаважаных.

Раённы з'езд адбудзецца 5 снежня.

Трэба адзначыць, што па Дрысенскаму раёну кампанія па ўцягненню вёсак у калектыўна-добрахотнае сяброўства амаль не праводзілася, дзеля чаго з сямі камітэтаў узаемадапамогі толькі ў трох на некалькі вёсак уцягнуты калектыўна ў сябры, у астатніх жа чатырох сельсаветах ні адна вёска сябрам сялянскага камітэта ўзаемадапамогі не з'яўляецца. У гэтых сельсаветах існуюць старыя камітэты ўзаемадапамогі, работа якіх месціцца толькі ў выдачы пасьведчанняў, якія робяць шмат непараўменнаў сваёй хвалышывасцю.

Чэшка.

Ня трэба абляцаць.

(Сяло Камень, Зембінскага раёну).

Вядучы гаворку а перавыборах камітэтаў узаемадапамогі сяляне зазначаюць:

Што гэта будзе цяпер? У прошлым годзе старшыня райспайўому Хаценка наабыцаў прэмы горы, а на справе нічога не зрабіў. Нагаварыў, што камітэты ўзаемадапамогі дадзены такія льготы, што ён усёй беднаце сьлёзы асушыць. І спадзяваліся сяляне вельмі на многае. Але калі сталі праціць, каб райспайўом аддаў камітэты ўзаемадапамогі вядучы млын «Каменская Рудня», каб ўзмацніць даход камітэту ўзаемадапамогі, Хаценка млыну не аддаў. Так і ў многім іншым.

Новы прэзідыум камітэту ўзаемадапамогі хацеў разгарнуць працу, але адразу сустрэў шмат перашкод, калі паўстала пытаньне а гаспадарчым становішчы. На адны сяброўскія ўносы работы не разгорнеш.

Ня трэба абляцаць, чаго нельга выкаваць.

Працаваць у камітэце ўзаемадапамогі без гаспадарчае базы, гэта значыць быць бяз віны вінаватым.

К. Н.

Шэфы на вёсцы.

Шэфства аздаравіла сельсавет.

— Шэфства аздаравіла сельсавет, — піша селькор Шкейвас, в Халопеніцкага раёну.

Бараньскі сельсавет да 1924 году прадастаўляў у сябе самыя несвядомы куток ў Барысаўскай акрузе. Хуміганства, самагон, паоўскі ўдмы... Нават школа прадавала вельмі кепска.

Але вот у 1924 годзе над Бараньскім сельсаветам бярэ шэфства ячэйка мілітарызаваных уста

ноў горада Барысава і становішча змяняецца.

Шэфы адчыняюць хату-чытальню, дастаўляюць у яе газеты і літаратуру. Сялянская маса зацікавілася.

Хата-чытальню кіруюць камсамольцы.

І хата-чытальня ўваходзіць у побыт вёскі, і камсамольская ячэйка расьце. Вёска наогул палітычна развіваецца, і культурная праца ўдзімаецца.

І культураю, і машынаю.

Мы ніжэйпадпісаных грамадзяне Ануцінскага сельсавету, Заслаўскага раёну, Менскае акругі, па-

развіцьці і адначасна в гэтым не забываецца аб матэрыяльным палажэньні і нашай беднаце.

Посьпехі і недахопы.

(Сеньніца, Самахвалявіцкага раёну).

Перавыбары Сеньніцкага сельскага камітэту ўзаемадапамогі скончаны.

За год працы мы маем значныя пасьпехі: камітэтам набыта конная малатарня, сарціроўка, пружынная барана, якія на ільготных умовах адпускаюцца у першаю чаргу бядоўшаму сялянству. Конь камітэту даецца дармова бясконным для апрацоўкі зямлі; вясною ў крэдыт закуплена было для членаў камітэту ўзаемадапамогі 50 пуд. аўса, некалькі плугоў і насенне канюшыны; усё гэта атрымаў у рассрочку бядняк.

Спыняючыся на дасягненьнях у рабоце нашага камітэту, мы ня можам прайці міма буйных недалікаў. Вось яны: 1) рэвізійная камісія за цэлы год зрабіла толькі адну рэвізію а перад самымі перавыбарамі рэвізіі ня было, гэтым тлумачыцца тое, што на сходзе ўпаўнаважаных справадчы рэвізійнай камісіі ня было; 2) вельмі кепска вялася канцэлярская праца ў камітэце, і па гэтым трудна было разабрацца в некаторым справах; 3) ва ўсёй працы асабліва актыўна ўдзельнічаў адзін толькі старшыня, другія сябры камітэту існавалі толькі на пэперы. Сход упаўнаважаных даў навак пераабранаму камітэту, у які ўвайшло два камуністы, усё паказаныя хібы ў працы звышчыць.

Каліна.

Наша коопэрацыя.

3 маленькага жолудя — вялікі дуб.

(Кузавіцкі коопэратыў).

Чатыры месяцы мінула, як у вёсцы Кузовічах, Лагойскага раёну, арганізавалі коопэратыў.

Сабралі 58 пайшыкаў, якіх зьнясылі руб. в 15, ды шэфы Бел. адд. ГМУ і Менская млыніца памагалі, — узялі свой пай у суме 10 руб., з гэтага і пачаў працаваць коопэратыў.

Паступова лік пайшыкаў у коопэратыве ўзрастае. Цяпер ужо налічваецца 76 чалавек і зварот коопэратыву дасягае 500 руб. што месіцца. Сяляне адносяцца да коопэратыву з даверам, просяць коопэратараў прыжыдаць да іх уважлівыя вёскі і высветляць задачы і мэты коопэратыву, а таксама аб'ясняць правілы для паступленьня ў пайшычкі.

Коопэратывам, як выключэньне, даюцца часам тавары сялянам у доўг, выдаецца прэмія на забор у разьмеры 5 проц. сумы набранага тавару. Сяляне ахвотна ідуць у коопэратыў, бо пры пакупцы тавару там аб'ясняюць лічце адносна мэтрычных мер і ваг, там як прыватныя гандляры карыстаюцца нясправядліваю вазе і меры і ашукваюць іх.

Шэфтаварыства Бел. адд. ГМУ і Менская млыніца задаліся метаю ў бліжэйшы час правісьці кампанію ў вёсцы па ўцягненьню пайшычэкаў у коопэратыў і вытлумачыць шырокім масам сялянства мэты і задачы коопэрацыі.

Ариадзі Лок.

Дасягненьне ёсьць, пашырым жа працу.

(Рагачоўскі раён).

Кісьцельскі коопэратыў значна ўзмацніў сваё палажэньне, як у сэнсе агульнага росту, так і ў справе дастаўкі вёсцы патрабных ёй рэчаў.

У кастрычніку 1924 году мелася 82 пайшычкі, а пайшы капітал раўняўся 110 руб. Запытычанысьць райсаюзу і іншым установам перавышала 2.000 руб. Зварот быў вельмі слабы.

На першае кастрычніка 1925 г. мелася ўжо 136 пайшычэкаў а паявым узносам у 318 руб. Гадавы зварот у 6.665 р. зьяўляецца лічбаю досыць саліднаю параўнальна з праплагандыю.

Надаўкі на тавары ў сярэднім не правышалі 12 проц.

На ўтрыманьне апарату траціцца 50 руб. у месяц.

Перад новым праўленьнем стаіць галоўная задача — коопэраваць вёскі сялян сельсавету.

З. В-н.

Вытворчая коопэрацыя.

(Бабруйскае акруга).

Адно з значных мейсц у нашай прамысловасьці займае прамысловасьць дробна-саматужная, якая налічвае па Бабруйскай акрузе да 5000 паасобных саматужнікаў і некалькі дзясяткаў саматужна-вытворчых калектываў, арганізаваных у апошнім годзе.

Падатковыя льготы, што атрымліваюць саматужнікі, даюць надзею на шырокае развіцьцё саматужнай прамысловасьці.

Саматужныя арцелі растуць в кожным днём і заваўваюць ішчэ большы і большы аўтарытэт сярод насельнічаў. У мястэчку Цічыцы, Рігачоўскага раёну, у красавіку 25 году ўтварылася арцель беспрацоўных шаўцоў. У пачатку працы ў калектыве было ўсяго 4 чалавекі, а праз паўгода стала 11; звароты працы калектыву дасягнулі 300 р. у месяц.

Калектыву карыстаецца навагаю сярод сялян. У Ясенскім сельсавете арганізавалася арцель, якая ўшчала працу па загатоўцы абадоў, а праз некаторы час мае на

мэце заняцца набудоваю цаглянага заводу. Усе гэтыя мерапрыемствы аднак патрабуюць падтрымкі з боку крэдытных арганізацыяў і арганізаванага збыту. Як сельскі так і мястэчковы саматужнік цалкам залежыць покуль што ад мясцовага прыватнага гандляра, які адзін забяспечвае яго сыродом і зьяўляецца цэнтрам збыту яго вытворчасці.

Саматужнік упаўне асьмысліў, што толькі пры аб'яднаньні і коопэраваньні ён будзе мець надзею на развіцьцё і існаваньне.

У сучасны момант пытаньне аб арганізацыі саматужна прамысловай коопэрацыі патрабна паставіць ушыркі і ўглуб галоўным чынам у вёсцы і мястэчку.

Асаўная задача прамысловай коопэрацыі гэта зьяднаньне саматужнікаў у вытворчыя арцелі, дастаўка ім сыроду і ўтварэньне цэнтру дзеля збыту вытворчасці саматужнікаў.

З. Вітман.

Чаго патрабуюць пайшычкі.

(На па Уздзе).

На агульным сходзе Уздзенскага інтэгральнага таварыства (дэмагога коопэратыву) пайшычкі перасталі быць бязгалосымі, бесталковымі крыкунамі. Сход прайшоў вельмі жвава, але гэтая жвавасьць была чыста дэславістая.

Паміж іншым, было вынесена наступнае патрабаваньне: узмацніць працу па ўдзяленьню пасальнікаў у коопэратыву, часцей рабіць справядзачу аб працы коопэратыву перад пайшычэкамі, ажыцьцё работу крамных камісій, палясці канец нядабрым адносінам да грашовых опэрацыяў і выдзіць пытаньне аб 401 руб., 49 к., што не запырхадзаны на кнігах, надаўкі на тавары дзевяці ў сярэднім да 15 проц. на сабекаштоўнасьць. Ліквідаваць недахопы на аддзяленьнях і быць болей уважлівым да патраб спажываўца ў галіне забяспячэньня таварамі. Гэтыя патрабаваньні пераконна паказваюць, што пайшычкі выраі і пачынае быць гаспадаром.

М. К—ч.

Новае таварыства.

(М-на Уздзе, Мэншчына).

У кастрычніку гэтага года у мястэчку Уздзе з'арганізавалася сельска-гаспадарчае крэдытнае таварыства, якое зараз мае ўжо каля сотні пайшычэкаў; прычым, лік іх з кожным днём расьце і далей.

Крэдытнае таварыства мае на мэце даць значную дапамогу сялянству нашага раёна ў сэнсе паліпшэньня сельскае гаспадаркі. Яно будзе даваць сялянам грашовыя пазыкі, лес у крэдыт, будзе забяспечваць сялянства рознымі сельска-гаспадарчымі машынамі, прыладамі, штурчымі ўгнаеньнямі і інш.

Потым крэдытнае таварыства хутка наладзіць зернаачысьцільны пункт і будзе дзяліць зернаачысьцільныя машыны на чарзе па вёсках, каб сяляне дома змаглі ачысьціць збожжа на насенне.

Яна з пад Узды.

Страховыя справы.

Страхованьне жыцьця сялян.

На сялянскіх канфэрэнцыях дэлегаты-сяляне вельмі часта выкаваюць пажаданьне азнаёміцца з умовамі жыцьця рабочых і з іх работаю і робяць параўнаньне. Не абмянаюць сяляне і пытаньня аб забяспячэньні на выпадку інваліднасьці і ўвечча.

Разумечны роўніцу ўмоў працы ў наёмнай і сваёй гаспадарцы, не патрабуюць пераходу на форму рабочага страхаваньня, усё-ж да пытаньня а страхавым забяспячэньні сялянства сяляне-дэлегаты падыходзяць пільна.

Пытаньне а страхаваньні інваліднасьці, увечча і жыцьця ся-

ца ў вёсцы і ня сёньня — заўтра стане пытаньнем дню ня толькі для страхавога ведамства.

Найболей чулыя працаўнікі дзяржаўнага страхаваньня ў вёсцы ўзьяўляюць гэта і стараюцца ідэю страхаваньня жыцьця зрабіць агульнадасяжнаю.

Халопеніцкі раённыя страхавы агент гэтымі дзямі зрабіў дзгляд аб страхаваньні на сходзе сяброў прафсаюзу. Сход прыхільна аднёсься на заклік страхаваньня і аднагалосна ўхваляў — узяць на сябе справу распаўсюджаньня ідэі дзяржаўнага страхаваньня сярод шырокіх сялянскіх мас

Сельская гаспадарка.

Пагрозы падпалу і забойства.

(Маазурскі сельсавет, Старобінскага раёну).

Гэтым летам згодна зямлябудаўнічага пляну была зроблена абрэзка трох хутароў — Тодара Казленкі з 150 дес., Тодара Мошкі — 81 дзесяціна, Мірона і Язэпа Магілёўцаў — 136 дес.

Адабраную пры абрэзцы зямлю ў упаміненых грамадзян разьмеркавалі паміж малазамельнымі і зусім бязземельнымі грамадзянамі, якіх неаддзяльна і паоступілі на яе апра-

Не прырачы на сутнасьці правядзеньня абрэзкі хутароў, старыя ўласнікі аднак ня ўспакоіліся і не пагадзіліся з эканомнаю нормаю, а пачалі барацьбу «спадцішка», робячы непасрэднымі ўдзельні на надзеленых усімі сролкамі аж да пагрозы падпалу і забойства.

Надзеленыя напалоханы да такога меры, што яны ўжо гатовы адноўніцца ад зямлі. І апазмела ппала

Распаўсюджваньне газэт.

Падпіска павялічваецца.

(Бярэзінскі раён, Барысаўскае акругі).

Калі ў верасьні выпіска газэт часопіскаў дасягала 632 экз., дзяс на кастрычнік мы маем 778 экз.

Выпіска ў кастрычніку на «Звяду» складала 101 экз., «Сялянскую газету» — 138, «Ваграк» — 103, «Праўда» — 37, Чырвоная Зьмеда» — 51 (апошнія на 300 камсамольцаў зусім мала).

З сельсаветаў на першым месцы па вышэйшы ідзе Вагуньскі, дзе на

дзілаем шчырую падзяку нашаму шафу—служачым Менскага аграговага грашовага аддзела—які не на словах, а на справе замацоўвае сувязь гораду з вёскай. Вы слапочаце а нашым культурным

Прысланае вамі наладзіць перададзена ў сельскі камітэт увагадапамогі і добраасмеленна абслугоўвае беднату нашага сельсавета.

Подпісы.

Трапляюцца і такія шэфы.

Галоцкі сельсовет, Сьмілавіцкага раёну, лічыцца шэфам над першаю савецкаю бальніцаю. У гэтым сельсаветае ёсць вёска Ванькоўшчына. Гэта самая цёмная вёска ва ўсім сельсаветае. Няма там ні школы, ні хаты-чытальні, ні ячэйкі камсамольскай. Газеты ў вочы ня бачаць. На-

ведзеся да іх аднойчы шэф і бачыў іхняе жыццё-быццё, а болей ніколі ня прыяжджаў. Невядома, можа ён шэфотвае над тымі, дзе і бяз шэфства ўсё добра, а мы просім усіх, хто толькі можа зрабіць нам культурную дапамогу. Гэтак пішуч з вёскі Ванькоўшчына.

Ня згубілі сувязі з вёскаю.

(Аршанскі рабфак).

Моладзь, што паступіла ва рабфак, ня траціць сувязі з вясковаю моладзьдзю. Дзеля гэтага ўсталяваны ў час урачыстых святаў прапагандысты едуць на вёску. Такая праца мае вельмі добры ўплыў на вёску. Часамі вясковая моладзь запрашаецца ў госьці на рабфак.

яны праводзяць бюседы, даклады, чытаюць лекцыі. У час урачыстых святаў прапагандысты едуць на вёску. Такую праца мае вельмі добры ўплыў на вёску. Часамі вясковая моладзь запрашаецца ў госьці на рабфак.

Аршанец.

Выканана 79 процантаў заданья.

(Зембінскі раён, Барыс. акругі).

Па нашаму раёну належала абавязковай страхаванні 3.960 гаспадарак, 6.211 галоў рагатай жывёлы і 9.494 дзесяцін пасаваў.

Свачасовая выплата страхавой прэміі пагарэльцам і г. д. лепш усяго агітыруе нашае сялянства і яно само лачынае імкнуцца да страхавання.

З налічанай сумы 12.343 руб. ў 1924-25 годзе паступіла ў уплату страхавых узносаў 9.178 рублёў, вложана на разным прычынам 28 руб. і звольнена ад узносаў сялянская беднота на суму 513 руб.

У 1924-25 годзе па нашаму раёну выплачана страхаванствам болей 7.900 рублёў, з іх 3.924 руб. за вдохлую жывёлу.

У сучасны момант пашыраецца добраахвотнае страхаванне і трэба думаць, што 1925-26 год дасць лепшыя вынікі ў страхавой справе чым то было ў мінулым годзе.

В. З. ў.

Селькоры! Пішыце пра падрыхтоўку да пярэвыбару саветаў!

Дзесяць гадоў беларускае школы

(1915—1925).

Дзесяць гадоў назад, 13 лістапада 1915 годзе ў Вільні адкрылася першая легальная беларуская школа.

Да таго часу існавалі толькі дзе ня дзе патаемныя беларускія школка, якіх закладалі або рэвалюцыйнае настаўніцтва (асабліва ў эпоху 1905-1908 г.г.), або масцовыя культуртрэгеры. Матарыялы аб гэтых школах навуку што мало вядомы і нераспрацаваны. Але ў кожным разе навучанне ў іх не магло адбывацца колькі не будзь пармальна. Сыстэматычная школьная праца на беларускай мове ў сучасных формах, у масавых памерах пачалася толькі дзесяць гадоў назад, калі Заходнюю Беларусь акупавалі немцы. Каб прыхінуць на сваю старонку беларускае населеніцтва, яны ня спрачаліся арганізаваць беларускае школы. Адным словам—толькі дзесяць гадоў беларускай школьнай справе; а тым часам, які доўгі, які цяжкі шлях прайшоў ён ўжо, асабліва на Захадзе!

Спачатку беларуская школа ў Віленшчыне і Горадзеншчыне развівалася досыць памысна. Адчынілася там у 1915-18 гадох да 300 пачатковых школ, заложана настаўніцкая семінарыя у Сьвіслачы і настаўніцкія курсы ў Вільні, якія далі кваліфікацыю першым беларускім настаўнікам. Заключалася праца па ўкладанню беларускіх падручнікаў, бо да гэтага часу беларускіх падручнікаў ня было, калі ня лічыць «Другога чытавня» Я. Коласа ды маленькага лемавтара. За 4 першыя гады свайго існавання ў Заходняй Беларусі беларуская школа

навожна давала кожнаму, хто сумляваўся, сваю жыццёвасць, сваё вліварнае педагогічнае і агульна-культурнае значэнне.

Але прышоў 1919 год,—час польскай акупацыі. Здавалася, якія перашкоды можа ставіць беларускай школе польская буржуазія, якая сама цягнула ад вабароны польскіх школ царскім урадам? Першыя рэпрэсіі проці беларускіх школ некаторым беларусам здаваліся прыкрым непараўменнем, а тым часам гэта была добра прадуманая сістэма са стараны окупантаў, якія слухна ўгледзілі першага ворага оваймму панаванню на Беларусі—у беларускай школе, у беларускім сялянстве і ў беларускім настаўніку. І мы ўжо ў 1919 годзе бачым масавыя арышты паміж рабочых і сялян, настаўнікаў: імі напоўненыя вострыя Горадні, Ваўкавыск, Беластоку, Вільні. Асабліва цяжка была школа ў Горадзеншчыне, за якую окупанты ўзяліся ў першую чаргу. Засталася тут толькі некалькі школ у самой Горадні і яе ваколіцах, дзе беларусы былі ўжо нагэтулькі арганізаваны, што з імі нельга было ня лічыцца.

У 1920 годзе ў кароткія часы існавання г. зв. «Сяродняй Літвы» беларускім культурнікам удалося дабіцца дазволу на адкрыццё беларускіх школ у Віленшчыне і раёнах—за якіх пару месяцаў адкрылася каля 200 школ у найбольш спольшчаных, выключна каталіцкіх паветах Віленшчыны—Ашмянскім, Віленскім, Сьвянцянскім.

За тое з 1921 году пачынаецца сыстэматычная ліквідацыя ўсіх беларускіх школ на прастроях, што апынуліся над Польшчай. Закрыва-

ецца пасля некалькіх месяцаў існавання настаўніцкая семінарыя ў Барунах, закрываюцца адна па адной пачатковыя школы. Якіх толькі повадаў ня ўмеюць адшукваць польскія паліцыйныя і школьныя ўлады, каб закрыць беларускую школу:—раптам аказваецца настаўнік неправамыслным палітычна, або ня мае кваліфікацыі (хоць для польскай школы яго кваліфікацыі было б даволі—абы хацеў ісьці туды), ці няма будынку, ці падручнікаў, ці „населенне ня хоча“, ці «конкурэнцыя з польскай школкай», ці проста «пан інспектар так хоча». У выніку школка закрываецца, настаўнік ідзе ў вострыя ці да бацькоў на хлеб. Рабіліся самыя складаныя пробы купіць беларускага настаўніка.

Так былі адчынены ў Кракаве курсы для перападрыхтоўкі беларускіх настаўнікаў, хто згаджаўся туды ехаць—атрымліваў адразу поўную настаўніцкую пенсію на ўвесь час курсаў: галоднага чалавека гэта павінна было звабіць. І ўсё-ж пасля сканчэння курсаў толькі адзінні згадзіліся выкладаць у польскіх школах, рэшта-ж адмовілася.

Тым часам беларускія школы закрывалі адну па адной. У 1922 годзе іх заставалася ў Віленшчыне яшчэ каля 2 дзесяткаў. Да дзесяцігадовага юбілею мы ня ведаем ці дажыла хоць адна пачатковая беларуская школа. Бо былі весткі ў віленскіх газетах, што апошняй беларускай школе ў Вільні сёлета назбаўлена свайго памяшкання і перанесена ўладай на другі канец мейсца, што роўназначна в яе закрыццём.

І гэта ў той самы час, калі усё беларускае насіленне байкатуе польскую школу, калі яно, ня глядзячы на суровыя праследванні за самае жаданне школы ў роднай краіне, засынае ўрадавыя органы сагнаты калек-

тыўных заяў з дзесяткамі тысяч подпісаў, вымагаючых адкрыцця беларускай школы.

Таві шлях беларускай школы на Захадзе. На ўсходзе легальная беларуская школа зьявілася на год пазней—ў 1916 годзе, у відзе прытулкавай школы ў Ратамцы. Пасля ў 1917 годзе Менская Дума па прапавыцы М. Я. Фрумкінай настанавіла адкрыць першыя 4 гарадзкія беларускія школы, а 1918—1919 г. г. беларускія школы ў Менску і на правінцыі лічацца ўжо сотнямі.

Аднак, толькі пасля канчальнай перамогі над акупантамі ў 1920 годзе і сканчэння вайны беларускае школьнае будаўніцтва прымае ў Савецкай Беларусі колёсальны размах, расьце незвычайна хутка, ахапляючы ў сучаснасці ўжо ўсю масу вучняў беларускай нацыянальнасці ў рэспубліцы. Чатыры тысячы беларускіх пачатковых школ, дзесяць падтэхнікумаў, чатыры вшыейшыя школы з частковым беларускім выкладаннем, цэлая армія беларускіх настаўнікаў, мільёны экзэмпляраў падручнікаў—вось здабыткі беларускай школьнай справы к сёлетаў юбілею, якія дае Савецкая Беларусь.

Але мала таго: адбрываюцца яшчэ сотні беларускіх школ для беларускага насілення за межамі БССР у Гомельшчыне і Смаленшчыне. І побач з гэтым у глухім Віленскім прадмесці памірае апошняя беларуская школа, адна на цэлаю традыю беларускага народу, на тры мільёны людзей.

Нельга не звярнуць увагі на ўсё гэтыя факты ўжо хаця-б дзеля іх вялікае назвучальнасці. Культурная, буржуазная Польшча пасля шэрагу гадоў запятай барацьбы патрапіла набавіць міль-

ёны беларусоў школы ў роднай мове. За той самы час ўлада протых людзей-работнікаў і сялян разгарнула беларускае асвету да нечуваных памераў. Можна сьмела сказаць, што за пяць апошніх гадоў беларусы ў школьнай справе дагналі ўсіх сваіх суседзей, а негаторых нават і вынярэдзілі: напрыклад, Літву і Польшчу (не кажучы нават аб тых польскіх «школках», якія пазакладаны ўладаю ў Заходняй Беларусі і зьяўляюцца здыскам з школы і з дзіцяці). Факты прамаўляюць самі за сябе і адчувае іх ня толькі Беларусь, але і ўвесь свет.

Такое палажэнне, якое цяпер ёсць на Захадзе з беларускай школай, ня можа існаваць, ня можа цягнуцца падзе. Колоніяльныя нявольнікі Азьи і Афрыкі часамі ад сваіх панюў дастаюць ўрошце хоць школу на сваей мове. Ангельскія плянтарыяры мусіць вучыцца мове сваіх нявольнікаў і вучыць іх з таю хаця-б мэтай, каб выгадаваць сабе прыхільнікаў. Польскі пан нават гэтай мэты сабе не ставіць. Яго мэта прасцей—знішчыць беларускага нявольніка фізічна, заткнуць яму вусны, адабраць ад яго ўсюкую магчымасць асветы. Тым мацней павінны мы ў дні, калі беларуская школа святкуе свой дзесяцігадовы юбілей, падзяць у яе абарону свой голас так, каб чулі яго аж за гранічнымі канцамі, каб ня трапілі падзеі ў змаганьні. Жыве беларуская школа ў Менску—будзе жыць і ў Вільні, і ў Веластоку! Але яна прыдзе туды не в ласкі панскай і не на паслугу окупанту, а шляхам барацьбы рабочых і сялян Зах. Беларусі і звяржэння окупантаў на вызваленне беларускіх рабочых і сялян сілаю іх уласнай сьведкасці і арганізацыі.

Ар. Смоліч.

На шырокі шлях.

(Мазыршчына).

За апошні час сельская гаспадарка Мазыршчыны зрабіла шпаркі крок наперад по шляху пераходу да новых формаў землекарыстання і апрацоўкі зямлі. Прыктычаецца імкненне сялянства да павялічэння засеваў эканамічна-выгадных культур. Засеўная плошча бульбы ўзраста з 9 да 12 проц. і грэчкі—з 17 да 18 проц. агульнага засева.

За апошні год значна павялічалася колькасць жывёлы ў сялянскіх гаспадарках акругі, у сярэднім да 30 проц.

У зямельны фонд з лясное плошчы перададзена 120 тысяч дзесяцін зямлі, таксама перададзена ў карыстанне сялянам звыш 40 тысяч дзесяцін лёсу мясцовага значэння.

Перадача вагромай плошчы зямель ляснога фонду дазволіла правесці ў шырокіх размерах работу

на землебудаўніцтву. Да сучаснага моманту ўжо зямляпарадкавана каля 17 проц. усіх сялянскіх населенікаў акругі.

По матэрыялах вямельных органаў ураджайнасць хлеба на Мазыршчыне значна павялічылася параўнальна з даваенным часам.

Так, напрыклад, ураджайнасць дзесяціны азімага жыта павялічылася амаль на 6 пуд., дзесяціна бульбы—на 200 пуд.

Сельская гаспадарка Мазыршчыны да вайны знаходзілася ў самым беспескім становішчы.

Трохполье, пераспалосіца ды дзедаўская саха—вось галоўныя элементы сельскай гаспадаркі Мазыршчыны некалькі гадоў назад.

Замест гэтага мы цяпер нагледаем шырокую працу, што праводзіцца па землебудаўніцтву і пазмежаванню працоўных пасёлкаў. Пераход на пятаполье заўважываецца ва ўсёй акрузе. Шмат гаспадарак перайшло поўнасьцю да новых форм, да новых мэтаў апрацоўкі зямлі. Ня так даўно ў вёсках Верасьніцы і Марыямцаў ўтварыліся таварыствы з некалькі дзеўнаю назваю „па палешчаньню жывёлы“... Гэты маленькі факт вельмі цікавы.—Верасьніца і Марыямцаў—маленькія памежныя вёскі, закладаныя сярод лясю і балот Тураўскага раёну.

Сельская гаспадарка Мазыршчыны няўхільна расьце і мацнее. Горшыя гады васталіся взад.

М. Г.

Грамадзкі дзеяч.

Нам пишут.

● Крестьянин Ново-Кривска, Гордечинского района, Григорий Киселев, получив участок из запасного фонда, передав имеющуюся у него надельную землю под десятину Ленина, говоря: моя надельная земля не под урожай и под ленинскую десятину я даю лучше, что имею.

● Нарсуд 6-го участка, Борисовского округа, лесничего Плесчанецкого лесничества, гр. Тимковца, за ратуру 800 руб. наземных денег, приговорил к двум годам тюремного заключения.

● В Вятоне, в ноябре месяце открылась новая трамвайная линия, связывающая город с окраиной „Лукишка“. Длина линии 2 версты.

● В местечке Холоничи, Борисовского округа, открылась советская аптека. До сих пор население получало лекарства из амбулаторной аптеки, где многого не доставало. В новой аптеке есть все, вплоть до санитарно-гигиенических предметов. Население очень довольно.

● Сироголовский сельсовет, Мозырского округа, до октября месяца выпускал разных периодических изданий и газет всего на 25 рублей в месяц. С приездом нового заведывающего почтой, подписка в короткий время возросла до 130 рублей. Сейчас выпускается свыше 300 газет, из которых 80 крестьянских. Подписка продолжает увеличиваться.

Г. Ф.

кожи 4 двари выписавца адна газета.

Іншыя сельсаветы трэба ўзяць прыклад з яго.

Кап.

Трэба палешчыць дастаўку газет.

(Пятровіцкі сельсавет, Сьмілавіцкага раёну).

Тры—чатыры месяцы таму навал у нашым сельсаветае ня было ніводнага падпішчыка на газеты; атрымлівала газеты толькі хатачытальня ды сельсавет ва кошт дваряны.

Цяпер узяўся за гэтую справу адзін сельсаветчык і падоўска на газеты з кожным месяцам стала павялічвацца.

На лістапад месяц па ўсяму сельсавету выписваецца 75 экзэмпляраў—гэта ў глухім някультурным месцы—вялікае дасягненне.

Насельніцкамі і служачымі акрамя хаты-чытальні выписваецца 55 экзэмпляраў газет і часопісаў. Сярод усіх зьявілася цікавасць да газет, кожны стараецца працягнуць яе, даведацца, што ёсць новага, добрага і лепскага.

Кепскавата стаіць справа з дастаўкаю вядальным падпішчыкам. Сельсавет не зусёды акуратна атрымлівае газеты, затым у чытача, асабліва сялянна, адпадае ахвота вышываць. Гэта вьявішча трэба зжыць. Гаварылася неяк, што пры сельсаветах будучь існаваць пешыя лістапосцы. І гэта было-б вельмі добра.

М. Г.

Грамадзкі дзеяч.

● Крестьяне деревни Ближнецы, Рогачевского района, вот уже скоро год, как вступили в члены МОПРа и членские взносы внесли выборному уполномоченному, а до сих пор не могут получить членских книжек. Это расхолаживает.

З. В.-н.

● В Узденской библиотеке хороший подбор книг. Библиотека открыта в базарные дни. Приходит крестьянин выбирает нужную книжку, хочет ее тут же почтать.

— Состоите вы членом библиотеки?—задает вопрос заведывающий.

— Нет.

— Ну и книгу вам не могу дать. Вот и читай крестьянин книгу!

№ 3142.

● Лядинский комхоз купил 2 лошади за 500 руб. Не прошло и месяца, как эти лошади не привезли суетой телеги. Этот же комхоз навозил и хорошо убрал с поля судов 200 сена, а сложил в сарай с худой крышей. Сено сгнило.

Наблюдатель.

● Гражданин Лопца - Горьковского сельсовета услышал в м. Плесчанцах радио, как говорили из Москвы. Уб этого чуде старик рассказал дома. Молодежь пошла за 25 верст чтобы убедиться. Телерь молодежь организовала кружок любителей радио. Собирает деньги, чтобы и у себя радио установить.

Л. Дулец.

Літаратура і мастацтва.

Б. БУЛАШЕВИЧ.

Что читать о декабристах

(Справка к столетнему юбилею восстания 1825 г.)

Октябрь.

Маршем труб не ревел оркестр,
Цветами никто не встречал,—
Только Маувер, только Вячеслав
Целовала грудь кирочка.

Не шумели апрель всен,
Венков никому не плели,—
В венокую, хмурю осень
Сердце вспыхнуло: Пли!

И звенели свинцовые трели,
Тусклый день уютно мерцал,

На кровавой знамен горели
Обнаженные бурей сердца.
И когда зацвела, как маком,
На рубахе рабочая кровь—
Не склонился никто, не опла-
вал,—
Осень хмурила рыжую бровь.
А когда победа досталась
И в веках была алая брешь,—
Осень ласково так смеялась
Зацветая весной в Октябре.

Да ўсебеларускай Мастацкай Выстаўкі.

Першая частка падрыхтоўчае працы па арганізацыі ўсебеларускай Мастацкай Выстаўкі можа лічыцца скончанай. Атрыманы ўжо амаль што ўсе экспанаты і ў бліжэйшыя дні праца экспертнай камісіі вызначыць канчаткова іх склад і структуру пазасобных аддзелаў выстаўкі.

Агульная колькасць экспанатаў садай што нават і перавышае папярэднія надзеі арганізатараў. Мастацкія сілы Беларусі жыва адгукнуліся на думку НК Асветы і саюзі Іябелкульту, што бязумоўна паказвае на сваячасасць арганізацыі выстаўкі і давалае спадзяванца, што матэрыял, падраўнак мастацкіх сіл БССР у першую чаргу—будзе на выстаўцы дасягнуты.

Да сёго часу заявілі аб сваім жаганні прыняць удзел у выстаўцы, і ў большасці ўжо надаслаі свае экспанаты, звыш 80 пазасобных мастакоў. З гэтага ліку 34 мужчін, 6 жанчын, да 10 з ровных куткоў Беларусі і звыш 25 з ровных месцаў СССР. У апошняй групе першае па колькасці месца займае маскоўская група мастакоў—уралжэнцаў Беларусі, якая складаецца часткай з студэнтаў Вхутэмаву, часткай жа ўжо з больш сталых працаўнікоў мастацтва (беларусоў). Урадзяцы Беларусі, закінутыя вайной 1914 году ў самыя далёкія куткі нашага Саюзу, як напяр. Сыздранск або Цюмень, пачуўшы в газет аб нашай беларускай выстаўцы, успомнілі аб беларускім сваім пакаляцельні і надаслаі таксама свае экспанаты.

Гольштыка з вейкага дробнага мастацка, які прывёз вельмі тонка зробленую ім з паперы і картону выяўную рамку да партрэта Леніна ў чыста-народным аўраёўскім стылю.

Апрача пазасобных мастакоў у выстаўцы прымаюць удзел і некаторыя мастацкія інстытуцыі. На першым месцы павінны быць тут адзначаны экспанаты Віцебскага Мастацкага Тэхнікуму, як першае адвазнае выступленне гэтай малядой установы перад шырокімі коламі грамадзянства. Гэтае выступленне, якое шмат у чым мае справядлівы характар, павінна абаваць нам мастацкія дасягненні тэхнікуму за тры гады яго працы, і зьявіцца вядомым крытэрыумам для ле ацэнкі і для вырашэння пытаньня аб далейшым напрамку яго навучальнай дзейнасці. Аналягічны характар мае таксама і выступленне маскоўскіх беларускіх і аўраёўскай драматычных студый, якія выстаўляюць макеты вучэбных сваіх паставак і шэраг эскізных маляўкаў да вопратак і конструцыяў. Экспанаты маскоўскіх студый утвараюць на выстаўцы асноўнае ядро тэатральнага аддзела, да якога далучаюцца экспанаты старошага іх сабрата—Бел. Дзярж. тэатру,—складзеныя гэтак-сама в макетаў і эскізаў. Апошня, аднак, ня столькі дэманструюць,—што зразумела,—усім нам добра вядомы яго дасягненні, волькі паказваюць на далейшыя шляхі яго развіцця сваімі маляўкамі да «Віру» і да іншых намечаных у будучыню паставак.

Найбольшае падрыхтоўчае да друку зборнік твораў пад назвай «Казкі жыцця». У зборніку змяшчана 21 алегрычнае аповяданне на ровным прыгоды жыцця.

Назвам можна, можна ўжо канчаткова вменіць структуру выстаўкі. Надалей, як вядома, будзе ўдзяцца в арганізацыі і падрыхтоўцы працы гэта будзе азначна дапоўнена; будзе далучана 8 новых аркушаў. Па аца будзе друкавацца на расійскай мове.

Назвам можна, можна ўжо канчаткова вменіць структуру выстаўкі. Надалей, як вядома, будзе ўдзяцца в арганізацыі і падрыхтоўцы працы гэта будзе азначна дапоўнена; будзе далучана 8 новых аркушаў. Па аца будзе друкавацца на расійскай мове.

Назвам можна, можна ўжо канчаткова вменіць структуру выстаўкі. Надалей, як вядома, будзе ўдзяцца в арганізацыі і падрыхтоўцы працы гэта будзе азначна дапоўнена; будзе далучана 8 новых аркушаў. Па аца будзе друкавацца на расійскай мове.

Назвам можна, можна ўжо канчаткова вменіць структуру выстаўкі. Надалей, як вядома, будзе ўдзяцца в арганізацыі і падрыхтоўцы працы гэта будзе азначна дапоўнена; будзе далучана 8 новых аркушаў. Па аца будзе друкавацца на расійскай мове.

Борис Соловьев.

Усталось.

Я своей не узнаю походни,—
Долго в памяти будет пора,
Где с утра сирожетали лебедни,
Где рубаха промокла с утра.

ЛИТЕРАТУРНАЯ ХРОНИКА.

У Д В Б.

Я. Колас падрыхтаваў да друку зборнік твораў пад назвай «Казкі жыцця». У зборніку змяшчана 21 алегрычнае аповяданне на ровным прыгоды жыцця.

Назвам можна, можна ўжо канчаткова вменіць структуру выстаўкі. Надалей, як вядома, будзе ўдзяцца в арганізацыі і падрыхтоўцы працы гэта будзе азначна дапоўнена; будзе далучана 8 новых аркушаў. Па аца будзе друкавацца на расійскай мове.

Назвам можна, можна ўжо канчаткова вменіць структуру выстаўкі. Надалей, як вядома, будзе ўдзяцца в арганізацыі і падрыхтоўцы працы гэта будзе азначна дапоўнена; будзе далучана 8 новых аркушаў. Па аца будзе друкавацца на расійскай мове.

К предстоящей 2-й всебелорусской конференции коммунальных работников.

Предстоящей конференция коммунальных работников предстоит решить и уточнить целый ряд задач, необходимых для укрепления существующих отраслей коммунального хозяйства и дальнейшего их развития.

Одним из центральных вопросов повестки для конференции—является жилищный вопрос.

Острота современного жилищного кризиса характеризуется двумя основными моментами: а) недостаточностью наличной жилой площади для удовлетворения ею населения хотя бы по минимальной санитарной норме, б) недостаточностью источников содержания жилищ, что лишает возможность производить необходимый ремонт и влечет разрушение домов.

Недостаток жилой площади, вследствие значительного уменьшения жилищного фонда в период войны и хозяйственной разрухи и восстановления промышленности и связанного с этим роста городов, обостряется продолжающимся сжатием жилой площади. Существующая норма оплаты жилищ и недостаточное бюджетное обеспечение, содержание муниципализированного фонда, не только не дает возможности создать амортизационный фонд но и влечет за собой усиленное разрушение домов из-за отсутствия возможностей ремонтировать их в должной мере.

Внимание конференции предлагается целый ряд мер, сводящихся как к правильной эксплуатации существующего фонда, так и к созданию благоприятных условий для нового строительства.

Состояние коммунального хозяйства Белоруссии на 1-ое октября 1925 г.

Коммунальный бюджет. Белоруссия, явившаяся театром военных действий империалистической и гражданской войны, большая, чем остальные части нашего Союза, подверглась разрушению. Тем не менее коммунальные отделы участвуют не только в доходно-расходной части местных бюджетов округов, но вносят значительное доходное сальдо; в 1924-25 бюдж. году эта сумма равнялась—1.488.537 руб., что составляет 53,2 проц. к общим доходам комхоза; в 1925-26 г.—1.725.433 р., что составляет 49,7 проц.

В первую очередь должен быть пересмотрен в сторону увеличения вопроса о квартирной плате. Установленные повышением нормы квартирной платы постановления СНК от 1 июля 1925 года, касаются лишь нетрудового элемента и лиц свободных профессий; между тем, эти категории занимают в коммунальных домах незначительную часть жилой площади (от 3-4 проц.).

Органам коммунального хозяйства необходимо стремиться к разгрузке от непосредственной эксплуатации муниципализированного фонда: маломерные и малоценные дома следует сдать в аренду при условии восстановления их в определенный срок. В отношении остальных домовладений долж на быть проведена кампания с участием профорганизаций по передаче их жилищно-кооперативным товариществам, так как успешная и деятельная борьба с жилищным кризисом не мыслима вне привлечения широких масс трудящихся к участию в новом строительстве.

С целью поощрения частного строительства необходимо поднать вопрос об удлинении срока на право застройки, а также упростить порядок заключения договоров на право застройки в местах, где отсутствуют нотариальные конторы.

2-й конференция коммунальных работников предстоит учесть опыт и под этим углом зрения разрешить ватронутые вопросы.

Гольдштейн.

Сельское благоустройство.

спрацьдзіць на Беларусі, апрача
голькі гэтых нашых вялікіх аса-
родкаў—Менску і Віцебску. У
іншых гарадах Беларусі былі ці
камы выпадкі, калі невядомыя
нам да сёга часу мастакі нада-
сылаі свае дошыць добрыя пра-
цы. Так напр., невяторым кра-
снаўчыма таварыствам надасла-
лі ўзоры на жалё анонімных, але
мастацкі вобразны гаспадарскіх вы-
рабаў. Тым жа шляхам—праз
праўнаўчыма таварыства,—пры-
маюць у выстаўцы ўдзел дзье
связанкі—Наталля Мажэйка і Пра-
сея Пузава в далёкага Асьвей-
скага раёну—сваімі тканінамі і
вышыўкамі. Цікава адначыць так-
сама старога зурэйскага рабьіра

стаўкі. Найлепш, як выданьне
прадстаўлена малярства і гра-
фіка. Крыху меней скульптура і
зрыкладное мастацтва. Тэатраль-
ны адзел атрымаўца дошыць
значны. Калі да гэтага далучыць
яшчэ адзёў старажытнага ма-
стацтва, экспанаты да якога па-
дабраны в Бел. Дзярж. музэю і
яго аддзяленьняў,—дык можна
ўжо сказаць сабе амаль што поў-
нае ўражэньне аб характары вы-
стаўкі і яе разьмерах. Апошнія,
як мы ўжо вазначылі, нават пе-
рарываюць пазароднія разраху-
нкі. Што ж тычыцца да зьместу,—
дык ён абяцае быць дошыць раз-
настайным і цікавым.

М. Ш-н.

А. Гурло

Асеньнія настроі...

Рассыпае мерка залатыя лісьця
Клён высокі, стройны, што стаіць
вось тут,
А лісьці былі мне сьветкамі калісьці,
Калі песьціў думку в сваю ў цьвяту,
А павіт вось разам з гэтаю красою,
Мне здаецца, віне мая пекната
І застылі мары буйнаю расою,
Але гэта — проста шалесты ліста.
Гэтак мерна, мільна шопчуцца ў
цішы

І ў маёй істодзе месьяцць нейкі сум'
Гэты час прайдзе, новы час уска-
лыша
Новыя надзеі, новую красу.
Гэты час, як кожны у новы пера-
ходны,
Ён міне, прайдзе ў час другой
красы.
Загарацца ў сэрцы новыя паходні
І прадыцца песьні новай галасы

„Як ня трэба перакладаць і выдаваць“.

Разбор кніжкі: Н. Ленін (У. І. Ульянаў) „Аб коопэрацыі“ (Пераклад А. Бараноўскага.)

1. Калі чытач прагледзіць кніж-
ку і ведае, ці прыпамітае, альбо
даведасца, што ў творах Леніна
маецца аб коопэрацыі, то ён ад-
разу заўважыць, што на тым ма-
тарыялам, які маюцца у гэтай
кніжцы, в Леніна аб коопэрацыі,
всё не адпавядае сваёй назве.
Што маецца у разьбіраемай кніж-
цы з левінскіх матэрыялаў? Ар-
тыкул аб коопэрацыі, коопэрацыі
і дзяржаўнага капіталізму, коопэра-
тывы—канечна патрэбны апарат,
артыкул аб рабочай коопэрацыі,
і больш нічога. А што праўдэіва
мы маем у творах Леніна аб ко-
опэрацыі? А вось што: «Адносна
аднае газэтнае зьвесткі» (т. II,
275 ст.), «К сялянскай беднаце»
(т. IX, 342 ст.), «Пытаньне аб
коопэрацыі на міжнародным
соцыялістычным кангрэсе у Ко-
пэнгагене» (т. XI, ч. 2, 99 ст.),
«Чарговыя задачы савецкай ўла-
ды» (т. XV, 206 ст.), «Аб рабо-
чай коопэрацыі» (т. XV, 581 ст.),
«Аб гаспадарчых задачах» (т. XV,
603 ст.), «Давлад аб праграме на
VIII зьезде РКП» (т. XVI, 122 ст.),

«Прамова аб коопэрацыі на IX
зьезде РКП» (т. XVII, 91 ст.), «На-
туральны падтэк», прамова на X
зьезде РКП (т. XVIII, ч. 1, 142 ст.),
«Заклучнае слова на натуралагу
на X зьезде РКП» (т. XVIII, ч. 1,
148 ст.), «Аб харчовым пазатку»
(т. XVIII, ч. 1, 218 ст.), «Заклуч-
нае слова на Усерасейскай кон-
фэрэнцыі РКП» (т. XVIII, ч. 1,
272 ст.), «Аб коопэрацыі» (т.
XVIII, ч. 2, 139 ст.).
Увага: Тымі і старонкі папа-
ваны на стараму выданьні.
Вось якія левінскія матэрыялы
мы маем аб коопэрацыі. Гэта ня
ўсякі ведае, асабова на Беларусі,
і можна думаць, што мы маем в
творах Леніна толькі тое, што
надрукавана ў рэцэнзуемай кніж-
цы.
Трэба лічыць вялікім недастат-
кам, што ў кніжцы ня маецца аб
гэтым вівага тлумачэньня.
Мне даводзілася спатыкаць та-
варышоў, якія лічаць, што гэта
кніжка «Ленін аб коопэрацыі»
ёсьць пераклад кніжкі «Ленін аб
коопэрацыі», якая маецца на ра-
сейскай мове (выданьне Ленгіна),
але гэта ня так. У кніжцы «Ле-
ніна аб коопэрацыі» расейскага
выданьня зьмешчана больш ма-

тарыялаў і маецца тлумачэньне—
уводзіны.
Гэта, што тычыцца кніжкі на-
огул, а вараз аб перакладе, «я-
к ня трэба перакладаць і выда-
ваць».
2. Недагляд. Упрасьніцельства.
Ляпусы.
Аб коопэрацыі (першы арты-
кул). Арыгінал, першая старонка:
«Они смежны часто своей фан-
тастичностью» (Ленін). У пера-
кладзе: «Сваёю фантастычнасьцю
яны бываюць часта надта сьме-
шнымі». Як бачыце, у Леніна не
«надта», а проста сьмешнымі
(недаглядзеі).
Там-жа... «Тепер у нас ёто свер-
жение состоялось»... У перакла-
дзе: «Цяперу нас гэта ўжо адбы-
лося»... а дзе «свержэньне»? —
Упрасьніці.
Там-жа... «У нас, действитель-
но, раз государственная власть в
руках рабочего класса, раз этой
государственной власти принадле-
жит все средства производства, у
нас, действительно, задачей оста-
лось только кооперирование насе-
ления» Перакладзе: «У нас, са-
праўды, раз дзяржаўная ўлада
звходзіцца ў руках рабочай клас-
ы, калі гэтай дзяржаўнай ула-
дзе належаць усё сродкі вытвор-
часьці, нашай мэтай, сапраўды,
застаецца толькі ўцягнуць усё на-
сэльніцтва у коопэрацыю». Вось
бачыце, як пераложана і надру-
кована: «нашай мэтай—ўцягнуць
усё насэльніцтва ў коопэрацыю»
(толькі яшчэ не сказана—заўшы
ўцягнуць). У Леніна не сказана
ўцягнуць, а коопэраваць. Па-
між ўцягнуць і коопэраваць,

вялікая розьніца. Тут замурваецца
ясная ідэя коопэраваньня. Што
гэта так, прыгледзе наступныя
словы Леніна: «...Сейчас нужно
одно, чтобы только было едино-
душное стремление идти с откры-
той душой в этот единый миро-
вой кооператив»... (т. XV, стар.
544, апошнія выданьне). Бачыце,
як кажа Ленін—не цягаць, а «еди-
нодушное стремление идти с от-
крытой душой». Далей. Ленін ка-
заў... «Собственно говоря, нам
осталось „только“ одно, сделать
наше население настолько „ци-
вилизованным“, чтобы оно поня-
ло все выгоды от поголовного уча-
стия в кооперации и вошло в
это участие. „Только“ это (т. XVIII,
ч. 2, стар. 131 апошняе выданьне).
Вось галоўнае на Леніну—каб
«население поняло» (ляпусы).
Там-жа. У арыгінале—пашы-
раньне коопэрацыі у Расіі і г. д.
пераложана і надрукавана «пашы-
раньне коопэрацыі у СССР». Там-
жа у арыгінале: «В сущности го-
воря, кооперировать в достаточ-
ной степени широко и глубоко
русское население» и т. д.—пе-
раложана і надрукавана: «Багу-
чы на сутнасцьі «ўцягнуць» (і-
ноў ўцягнуць) дошыць шырока і
глыбока ваша насэльніцтва» і
г. д. Як бачыце, словы «Россия»,
«русское» пераложана «СССР»,
«наша» бяз усякага тлумачэньня
(упрасьніцельства).
3. Артыкул в брашурі: «Аб
харчовым пазатку». Не прыводзя-
чы арыгінала, адначасна проста, як
перакладзеца і надрукавацца...
«Але „коопэрацыіны“ капіталі-
лізм ў адлічча ад прыватна-га-

надарска-лечану капіталізму і
г. д.» Што гэта за «прыватна-
га-надарска лечану» ні адні бел-
ларусавед не сказаў, якіх а ш-
таўся (Алях ведае).
Яшчэ адно даслаўнае месца.
Пасля тэчкі. «Коопэрацыя ёсьць
выгляд таго самага дзяржаўнага
капіталізму, але менш проты,
менш выраэна акрэсьлены, больш
забытавы, а дзеля гэтага стано-
вячы на практыцы перад нашай
уладай цяжкасьці». Пааробуйце
улавіць сэнс. Не падумайце, што
і ў арыгінале ё не зьявіае.
4. Добры пераложаны і надру-
каваны адні артыкул «Коопэра-
тывы канечна, патрэбны, апарат»
(стар. 13-15).
5. У арыгінале «...Сейчас мы
видим на примере германской ре-
волюции, что эти представители
демократии, эти заступники едети
господа Вильсона и компания на-
вязывают свои договоры побед-
ленному народу похуже того Брест-
ского договора, который был на-
вязан нам» (XV, 542). Чытаем
пераклад: «Зараз мы бачым на
прыкладзе Нямецкай рэвалюцыі,
што гэтыя прадстаўнікі (каго,
чыя прадстаўнікі яма. П. В.), ге-
тыя не заступнікі, гэтыя вапы
Вільсоны і кампанія, перамогшы
слабейшыя народы, прапануюць
(ось якая мягкасьць: замест «на-
вязываюць» толькі «прапануюць».
П. В.) ім свае ўмовы, вачна гор-
шыя Брестскіх умоў (выбачайце
т. перакладчык, горш. Брестскай
умовы, а не умоў, трэба было
Вам апраўду агу ры. П. В.),
якія былі прапанаваны нам» (О,
канец варт і т. д.). Нем р

немы прапанавалі ўмовы, мы не
агадзіліся. Таму нас прымуслі
заклучыць Брестскую ўмову, вось
у чым сьправа. Брестскую ўмову мы
заклучалі толькі раз. Разбярэце-
ся, перакладчык і чытачы. П. В.)
Далей. Там-жа. У арыгінале:
«Мы ясно видим, что в силу
движущихся событий на Западе,
в силу изменившейся ситуации,
международной демогогии теперь
пришел прах». А што чытаем у
выданьні на перакладе? «Нада-
на быўшы падзеі на Захадзе і
наогул новая сытуацыя (чакайце,
чакайце, т. перакладчык, гэта
ўжо ня туды, прыгледзьцеся...
«іноў агулары». П. В.) ясна нам
даводзіць, што сусьветнай демо-
кратыі (выбачайце, іноў пера-
кладчык і агулары, прыгледзьце-
ся: у арыгінале не демократыі, а
«демагогіі». П. В.) цяпер прый-
шоў канец».
Далей. Там-жа... «Теперь маски
сорваны, все иллюзии разбиты
том тяжелым тараном, как таран
мировой истории». А на пера-
ложанаму выданьні чытаем: «Цяпер
маскі сарваны, ўвесь туман рась-
сеўся тым цяжкім аружжам, ас-
аружжа сусьветнай рэвалюцыі».
Дзе тут у арыгінале сказана «рэ-
валюцыя, аружжа». Ні я, ні чы-
тач не знойдем. Гэта мусіць
знойдзе толькі перакладчык.
Далей, там-жа (на другой стар.
544). У арыгінале... «То соглаше-
ние, на которое мы идём сейчас
с прослойками общественных
классов,—это есть соглашение не
с буржуазией и не с капиталом,

а с отдельными отрядами проле-
тарии и демократии». А на пе-
ракладанаму выданьні: «Такая
згода, якую мы зараз робім з па-
міжкласавымі групамі, гэта ёсьць
згода не з буржуазіяй і не з ка-
піталам, а з асабынымі групамі
пролетарыяту і демократыі». Гэта
у перакладчыка «з туркамі». Не,
не с тае оперы. У дадзеным вы-
падку «отряды» на Леніну не то,
што гуткі (па ўзвэш) у пера-
кладчыка. Тут Ленін меў на ўва-
зе «отряды пролетариата и демо-
кратии», як аграмадныя атрады
чалай якой-небудзь краіны (стра-
ны) ці цэлых краёў. Гэта ня гур-
ток, а гэта таякі атрады. Ня
смазайце, т. перакладчык. Што
гэта так, чытайце далей словы
т. Леніна, які далей кажа: «О
таким кооперативе я говорил сей-
час, как о задачах победы социа-
лизма».
6. Апрача аісавага, трэба ад-
значыць яшчэ, што Ленін рабіў і
маецца ў арыгінале, адна маля-
даўля, пашы шарат тлумачэньняў
роўных слоў, ні напрыклад: кар-
тели, синдкаты, педит, Гага,
Каутский, на што, таксама ня
зьяўрута увага і нічога не маецца
ў разьбіраемай кніжцы. З ліч-
ныя упрасьніцельства выкадань-
нем слоў. Шмат расейскіх слоў,
што, відаць, перакладчык ня так
яшчэ ведае беларускую мову, каб
быць перакладчыкам такіх сур-
эных твораў.
Трэба спадзявацца, шт на ўд-
гэта будзе зьвернута, каму го-
вельшчы, патрэбна увага і т.
дзее маэні на будзе паўларада

рынку ўжо адчувацца.
Частэрства «Человек, который слы-
шит много знал». Предисловие к кни-
ге написано А. Луначарским.
— Печатається 8-ая книга альманаха
«Недра». Содержание: И. Луначин
«Город Переплыв» (повесть), А. Яков-
лев «Дикой», и др.
— В изд-ве «Земля и фабрика»
печатається сборник эмигрантских
рассказов А. Аверченко «Осколки раз-
битого вдребезги» (с предисловием
А. Слепкова).

Литература в РСФСР.
— Ленином выпускается книга не-
изданных стихотворений А. Блока.
В книгу включено 95 стихотворений
и 65 набросков, написанных поэтом
в разное время.
— В изд. «Прибой» печатается кни-
га А. Аросова «Из записок о жизни
и смерти Ленина».
— Изд. «Земля и фабрика» выпу-
скает два сборника рассказов (впер-
вые переведенных на русский язык)
Шолом-Алейхема: «66» и «Заколдо-
ванный портной».
— Ленином издаются очерки Л.
Сейфуллиной «В стране уходящего
Ислама» (из быта современного Кон-
стантинополя и турецкой деревни).
— Максим Горький совершенно за-
кончил роман «Дело Артамоновых».
Роман пойдет в «Красной Нови».
— Изд. «Былое» выпускает книгу
«Бродяжничество»—записки быв. вра-
чельского офицера Г. Федорова. За-
писки печатались раньше в журнале
«Былое».
— Изд. «Авнихим» выпустило по-
эму В. Маяковского «Летающий про-
летарий».
— Э. Голлербах закончил труд
«Русская сатира в первой револю-
ции». Книга посвящена 1905 г.
— ГИЗ выпускает книгу проф.
В. М. Фриче «Шеняер»,— критико-

Книги, поступившие в редакцию на отзыв.
Изд. «Факультетград».
С. в. В. Лозманов: Шашечные зада-
чи. С. Тартаков: Индийская защи-
та. В. Платов: 150 избран. соврем.
этидов. И. Куликовский: Педагогика и
физкультура. В. Соколовский: Руко-
водство по порядковому управлению.
Изд. «Земля и фабрика».
А. И. Саврский. «Искатели янтаря».
Андерсен «Уайнсбург Огюво». Ж. Дю-
моль «Жизнь мучеников». Гютер: «Гре-
зы техники». Амундсен «На гринья в
страну без льда». А. С. Грин:
«Сокровища африканских гоер».
Книги других издательств.
«Сройка»—альманах («Прибой»)
Мак. Пасинюк. «Под солнцем» (стих.)
(Нов. Москва) М. Горев: «Усеньев
день» («Безбожник»), «Международ-
ная детская неделя» («Живое Де-
ло»).

Прием подписки на газету „ЗВЕЗДА“ продолжается.

*) Дзяржаўнае выдавецтва Белару-
сі. Менск. 1925.

Во-первых, нужно применить самые строгие меры, вплоть до увольнения, в востыном, неподдающемся исправлению, пьянцах (т.е., в таких, которые систематически являются на работу в пьяном виде).

Во-вторых, надо вовлечь в общественную работу тех рабочих, которые поддаются исправлению, но втянулись в пьянство. Их, попросту, надо отвлекать от бутылки.

И, наконец, в третьих, необходимо наладить широкую просветительную кампанию: нужно ставить лекции о вреде пьянства, показывать суды и т. д.

Распространению пьянства надо положить предел.

Рабкор Л.—ский.

Пьяницы могут возникнуть только в работе всей смены, может произойти порча материалов, инструментов и т. д.

От пьяницы зачастую после протрезвления можно слышать слова: «Не я пью—мое горе пьет». Возможно, что так было при царском режиме. Для рабочего единственным развлечением тогда было перед воскресным днем в баню пойти, а потом, одна дорожка—в кабак. Теперь же рабочему есть где развлечься и отдохнуть: в клубе, в кружке, в школе. И если рабочий все-таки часто пьет, то мы можем сказать, что он является востыным пьяницей, которому не место на предприятии.

М. Рубин.

От редакции: заметки помещаются в порядке обсуждения.

29 ноября сего года созывается Пленум Центрального Совета Профсоюзов Белоруссии с участием председателей ОПБ, ЦП союзов и членов и кандидатов Совета, избранных делегатами на V Всебелорусский Съезд Профсоюзов.

ПОРЯДОК ДНЯ:

1. Доклад уполномоченного ЦК м. д. о состоянии профработы в м. д. профорганизациях Белоруссии и доклад Орготдела ЦСПСБ.
2. Утверждение отчета ЦСПСБ.
3. Утверждение порядка дня съезда.
4. Текущие дела.

Брезентовый плащ.

Выдали этот плащ Рабцевичу, Григорию Ивановичу, не за то, что он 30 лет, как 30 дней, проработал на Западной железной дороге чернорабочим, а не за то, что он 2 последних года бдительно сторожил путевский склад лесоматериалов и железа, не глядя на дождь и холод, мороз и ветер, а дали ему этот плащ, как спецодежду, которую полагается выдавать во востыном законе о труде, согласно статьи 141-й.

Правда, брезентовый плащ не совсем соответствовал закону, только одно название, что плащ, а на самом деле—он ни от дождя, ни от холода Рабцевича не защищал: любой мелкий дождик проникал сквозь редкий холст до самых костей, а мороз, что мороз!—даже заморозки—и для них брезентовый плащ преградой не являлся.

Но дело было перед Октябрьскими торжествами, собиравшиеся люди праздновать пятую годовщину Великого Октября—и Рабцевич был рад и такому подарку. Меньше шансов на воспаленные легкие, больше—на празднование 25-летия пролетарской революции...

Прошел год. 1923-й ушел вместе с его «миллионами», мерзлой картошкой, осмущенной хлебом и то-

му подобными прелестями. Начал 1923, в который Резолюция отдала первые несмелые шаги на хозяйственном фронте. Наш транспорт получил возможность свалить с своих плеч на плечи страхасов первые десятки стариков—полунвалидов и регулярно им выплачивать скудное пособие.

В число инвалидов попал и тов. Рабцевич. Когда он «сдавал дела», администрация ст. Минск Зап. ж. д. сказала:

— Что касается дождевого плаща, то—с нас не требуют, мы и с вас не требуем, носите уже...

Да и что требовать-то? Плащ, за год тяжелой службы, истрапался, вид свой потерял—тряпка-тряпкой. Даром кому отдай, никто брать не захочет...

Поблагодарил Рабцевич и распрощался. Стал жить себе потихоньку да полегоньку, как и подобает инвалиду-пенсционеру. Аккуратно получал свои 9 руб. из страхкассы, домик кой-какой доходил кавал (правда, немного, всего... 2 рубля в месяц), огородец помогал, одним словом, день да ночь—сутки прочь. И позабыл Григорий Иванович о брезентовом своем плаще, как бы и не было его на свете...

Но есть такие люди, которые ничего не забывают и все помнят. Вспомнили и о плаще Рабцевича.

Рабочий. Работа на болоте продолжалась около 2-3 месяцев.

Несомненно, многое будет зависеть и от наступающей зимы. Если хорошая погода затянется еще на некоторое время, засыпка болота пойдет полным темпом.

Засыпка болота, с одной сторо-

Из груди писем.

● Знает ли Мозырская столовая ЦРК 47 статью кодекса законов о труде? Повидимому, не знает. Вернувшись из отпуска по беременности работницу администрация столовой уволела. Окрутделению союза Нарпит нужно вмешаться.

Рабтинда.

● Рабочая столовка ЦРК в Ново-Борисове совершенно не приспособлена к обслуживанию рабочих. Обеденный перерыв на фабриках и заводах у нас с 11 час. до 12-ти и с 12-ти до часу. А обеды в столовой начинают отпущать только с часу. А после работы, в 4-5 час. веч. обеды уже нет. Да и цена обела—38 коп.—для рабочего слишком высока.

Рабкор М. К.

● Правление МЦРК прозевало взять патенты для своих лакок на октябрь м.д. За халатность пришлось уплатить 43 руб. штрафа. Правда, штраф небольшой, но он составляет месячный заработок приказчика. Что делают многочисленные счетоводы и бухгалтеры в правлении ЦРК?

Эмб.

района, в большинстве рабочих, будут иметь возможность в свободное время отдохнуть. С другой стороны, мы представим работу 200 безработным.

На прокладке пути занято сейчас около 90 человек.

Чернорабочий Грозный.

● Уже около полугода, как Борисовский Комхоз закрыл единственную в Ново-Борисовском районе баню, для ремонта. В течение такого долгого времени можно было бы построить 10 новых бань. Темп работы поразительно «быстрый».

С. Львов.

РАБОРЫ И РАБОРКИ!

Сегодня, в 5 час. вечера, в Ленинском уголке работяжков пзчати (Советская, 63, 2-ой этаж) состоится общее собрание раборцов и раборок.

На повестке дня:

- 1) Задачи всебелорусского съезда профсоюзов—доклад тов. Шранговича.
- 2) Разбор стенограммы щетинной фабрики Госторгбела.

Приглашаются все стенографы щетинной фабрики и все интересующиеся.

КОРЬЮРО.

Осенью 1924 года Рабцевич вдруг получил повестку. Вызывают в Нарсуд—по обвинению в нанесении убытков Зап. железной дороге.

— Каких убытков?—в недоумении спросил Рабцевич свою жену.

Но откуда может знать жена! В воровстве своего мужа она никогда не участвовала, кажется, он и не пьет, не скандалит, станционных лакок не бьет...

Попелся Рабцевич в суд, раздумывая об убытках, которые он мог нанести жел. дороге за все время своей работы. Но сколько ни думал, вспомнить не мог.

Еле дождался Рабцевич открытия заседания суда. Наконец, называют его фамилию... Слушает Рабцевич и ушам не верит.

— Утаил брезентовый плащ? Когда это было? В 1923-м году? Но, позвольте...

В том-то и дело. Утаил и баста. Пронесся, ведь, только год, один год, а полагается два носить.

Вот где собака зарыта! Извольте залплатить 14 рублей.

— Почему 14?

— По себестоимости...

Суд дело отложил. Администрация не представляла каких-то документов.

Прошел еще год. Настал год 1925-ый и Рабцевич в начале сентября получает новую повестку—опять: «по обвинению в нанесении убытков».

Снова попелся Рабцевич в суд.

Ходить ему стало гораздо тяжелее; операция, которую Рабцевич недавно перенес, сильно ослабила его старческий организм.

На этот раз суд состоялся. Администрация горячо доказывала свою правоту и требовала погашения иска, Рабцевич сказал пару слов и оскелся. Не привык он защитительные речи говорить.

Суд приговорил Рабцевича... уплатить за брезентовый плащ 2 рубля серебром. Рабцевич—обрадовался: хотя 2 рубля в его бюджете составляют сумму не малую, но... хорошо, что отделался этим. Зато осталась весьма недовольна администрация и опротестовала приговор.

Протест пошел в Высший суд, который на своем заседании от 12-го ноября решил передать дело на пересмотр...

Приближается год 1926-ой. Со дня получения Рабцевичем брезентового плаща прошло ровно 3 года. 2 года уже, как Рабцевич плащу своему дал полную отставку и определил его на новую должность—служить половой тряпкой.

3 года многих соработников кой-чему научили. Только администрация Зап. жел. дор. ничему не научилась.

— Брезентовый плащ или 14 р.—вот ее лозунг на 9-ый год хозяйственного строительства.

Правдин.

предварительное рассмотрение всех проектов декретов и постановлений, вносимых на рассмотрение и утверждение СНК; предварительное рассмотрение проектов декретов и постановлений, вносимых белорусским правительством в высшие законодательные органы СССР; рассмотрение всех вопросов законодательного характера, которые СНК или председатель СНК найдет необходимым передать комиссии.

Положение о Госплане.

Принято положение о Госплане. Основные моменты этого положения таковы: Госплан имеет своей основной задачей разработку планов хозяйства БССР, систематическое изучение и наблюдение за результатом проведения этих планов в жизнь. Одновременно с этим Госплан осуществляет задания Госплана СССР по выработке единого хозяйственного плана СССР в части, касающейся БССР.

О снижении ставок целевого квартирного налога.

На основании прежнего решения СНК были установлены предельные месячные ставки целевого квартирного налога на нужды строительства рабочих жилищ. С получением полугодовой доход до 500 руб. должно взиматься до месяца не свыше 20 к. с одной квадратной сажени для Минска и Витебска (для остальных городов эта предельная ставка соответствующе снижена); получающих свыше 500 и до 600 рублей,—не свыше 30 коп. (для Минска и Витебска); получающих от 600 до 800 рублей,—45 коп.; от 800 до 1000 рублей—95 коп. и т. д. Образовательная Совнаркомом комиссия для пересмотра этих ставок признала необходимым снизить эти предельные ставки.

Совнарком согласился с предложением комиссии и постановил:

ПЛЕНУМ ГОРОДСКОГО СОВЕТА.

Доклад отдела народного образования.

Увеличение бюджета: в городе на 38 проц., в деревне на 74 проц.—Рост заработной платы.—Переподготовка педагогического персонала.

База работы Окрито—бюджет, который в текущем году значительно повысился: в городе на 38 проц. и в деревне на 74 проц.

С увеличением бюджета выросла и заработная плата, в среднем до 40 р.—по сравнению с прошлым годом на 39 проц.

Расширена сеть школ на окраинах города, количество учащихся увеличилось на 6 проц. В вопросе национальной политики было обращено внимание на углубление работы—43 группы переведены на родной язык.

Обращено внимание на переход занятий и комплексному методу и переподготовку педагогического персонала.

Наряду с этим докладчик отмечает ряд недостатков, главным образом в хозяйственной жизни школ и детских учреждений.

правительства БССР, проект предложения о кооперативных селлах, которые по мысли проекта, организуются «для разработки и проведения мер, направленных к развитию, объединению и разрешению деятельности кооперативных организаций, изучения и обобщения опыта работы кооперации всех видов, содействия существующим государственным органам в разработке мероприятий, касающихся кооперации, и также для представительства ее интересов».

Признавая, что указанные задачи могут быть разрешены существующими органами кооперации, СНК признал образование кооперативных советов нецелесообразным.

Доклад РИК'а Совнаркому.

СНК постановил заслушать на своем заседании 2-го декабря доклад о деятельности Копыльского районного исполнительного комитета (Слуцкого округа). Одновременно поручено народному комиссариату внутренних дел послать в Копыльский райисполком инструкторов для производства обследования и инструктирования исполкома с тем, чтобы одновременно с докладом последнего в СНК заслушать также доклад народного комиссариата внутренних дел.

Выезд на места наркомов.

По делам СНК командированы в округ ряд наркомов:

В Могилев, Бобруйск, Оршу и Борисов—т. Грузель; Полоцк и Витебск—т. Калинин; в Бобруйск—т. Прищепов и т. Барсуков (последний на открытии в Бобруйске лечебных учреждений); в Горки на торжественное открытие Белорусской сельско-хозяйственной Академии—тов. Баллицкий.

диванских заведениями, торгующих спиртными напитками, отпуском спиртных напитков лицам, находящимся в нетрезвом состоянии. Воспрещается также продажа спиртных напитков несовершеннолетним. Появляющиеся на улицах и в общественных местах в нетрезвом виде будут задерживаться и доставляться в милицию.

В случаях проявления хулиганства, виновные привлекаются к ответственности по 178 ст. уголовного кодекса.

„Радиозайцы“.

С момента открытия в Минске широковетательной станции—появились в городе «радиозайцы», которые ходят по учреждениям, предприятиям и квартирам и, уловив удобный момент, срезают у телефонов трубки для своих радио-приемников.

Есть и такие «зайцы», которые, просив ключ от замкнутого телефона и поговорив по нем, возвращают ключ обратно, унося с собой трубку. Таких случаев за последнюю неделю было восемь.

Не мешало бы поохотиться на «радиозайцев».

ПОПРАВКА.

В газ. «Звезда» № 263 была напечатана заметка под заглавием «Белорусский медицинский учебный Совет». Следует читать—«Белорусский медицинский ученый Совет».

СПОРТ.

Состязания тяжелой атлетики.

В середине января по всем округам Белоруссии будут проводиться состязания по тяжелой атлетике в борьбе.

Во время состязаний будет вестись научно-исследовательская работа о влиянии этого спорта на человеческий организм.

Бюро физкультуры при ЦЭПБ.

При культурно-просветительном органе ЦЭПБ организовано бюро физкультуры. В задачи бюро входит руководство работой по физическому воспитанию профсоюзных масс.

Приступлено к организации в Минске межсоюзной спорт-площадки в саду б. «Прогресса».

К сведению подписчиков.

В непродолжительное время все местные подписчики «Звезды» будут получать газету рано утром, от 7—8 час. утра.

Редакцией приняты меры к регулярному и своевременному выходу газеты, которая к 6 ч. утра будет доставляться для разноски в почтовую контору, от 7 час. утра газета доставляется подписчикам.

Во всех окружных и районных отделениях и у контрагентов, получающих «Звезду», редакция газеты подписчикам должна производиться немедленно по получении со станции, а также должна быть организована доставка подписчикам газеты через специальных газетчиков.

О всех случаях поздней доставки, А ТЕМ БОЛЕЕ НЕДОСТАВКИ ГАЗЕТЫ, следует немедленно сообщить по телефону № 781 или по адресу конторы: (Коммунистическая, 2).

Ф. К.

В последний час.

По СССР.

К 50-ЛЕТИЮ ЮБИЛЕЮ ТОВ. КАЛИНИНА.

Торжественное заседание в Кремле. МОСКВА, 21 ноября. Вчера в Кремле состоялось торжественное заседание, организованное ячейкой РКП и месткомом ЦИВ'а СССР и ВЦИК'а, по поводу 50-летнего юбилея тов. Калинин.

Тов. Калинин, встреченный громкими аплодисментами, сказал: — Три момента, на которых я хотел остановиться, сводятся к следующему:

Во первых, я стремился предоставить в своей работе наибольшую свободу, самостоятельность и право инициативы каждому работнику аппарата, начиная от курьера и кончая заведующим отделом. Вместе с тем, работникам оказываются полное доверие. Без инициативы и доверия работник бюрократизируется, не чувствует той ответственности, которая на него возлагается.

Второй момент: когда человек сделал ошибку и удручен ею, я его поддерживаю.

Наконец, третий момент заключается в том, что я совершенно не допускаю личной симпатии и антипатии в служебной работе. Мне кажется, что успешность работы объясняется именно этими тремя условиями.

ТОВ. КРИЖИЖАНОВСКИЙ — ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ГОСПЛАНА.

МОСКВА, 21 ноября. Совнарком СССР постановил назначить тов. Крижижановского председателем Государственной Плановой Комиссии СССР.

ДЕЛЕГАЦИЯ ЯПОНСКИХ МЕТАЛЛИСТОВ В СССР.

НОВО-НИКОЛАЕВСК, 21 ноября. Через Ново-Николаевск проехала в Москву делегация японских металлистов.

За границей.

ФРАНЦУЗСКИЙ ПАРЛАМЕНТ ОДОБРИЛ ФИНАНСОВЫЕ ПРОЕКТЫ ПЕНЛЕВЕ.

Французская палата депутатов большинством 294 голосов против

250 приняла финансовые законопроекты правительства Пенлеве.

Правительственный проект сваливает все финансовые тяготы на плечи трудящихся масс и находится в противоречии с программой самих же радикалов.

СОГЛАШЕНИЕ НАРОДНЫХ АРМИЙ С СУН-ЧУАН-ФАНОМ.

ПЕКИН, 20 ноября. Китайское телеграфное агентство сообщает, что между генералом Сун-Чуан-Фаном (первым начавшим борьбу с Чжан-Цао-Лином) и вождями народных армий достигнуто соглашение о совместном наступлении на севере против Чжан-Цао-Дина и в Среднем Китае против У-Пей-Фу.

В результате этого соглашения, вождь 2-ой народной армии Ио-Вей Цзун не разрешил войскам У-Пей-Фу вступить в провинцию Хонань (эта провинция занята второй народной армией).

Вандервельде за соглашение с СССР.

ПАРИЖ, 19 ноября. Выступая в бельгийском парламенте, Вандервельде заявил, что, по естественному мнению всех участников Локкарнского договора, последний ни в какой мере не направлен против СССР.

«Я думаю», — сказал Вандервельде, — что наступит второе Локкарно, на котором вся Европа придет к соглашению с СССР».

СМЕРТЬ ЖЕРОМСКОГО.

ВАРШАВА, 20-го ноября. Скопчался один из виднейших польских писателей Стефан Жеромский.

Стефан Жеромский, выдающийся польский писатель, недавно напечатанный своим романом «Ранняя Весна», посвященном Октябрьской революции и нынешнему положению польской интеллигенции.

Роман этот привнес в Польшу большое впечатление. Польская буржуазия обвинила Жеромского в большевизме. Никанно оправдания Жеромского о том, что он писал против большевизма — не могли свалить тех странных страниц, в которых Жеромский описывает зверства польской оккупации и мучительно искания польской интеллигентной молодежи.

Театр и кино.

«Чорт».

(Миню „Красная Звезда“).

Очень свирепая лошадь, по кличке „Чорт“ — и господин из общества, под названием Харрингтон, — вот главные участники этой заграничной комедии. Сказанного, пожалуй, достаточно, чтобы не витать в этой картине какого-либо смысла или идеи.

Харрингтон не любит лошадей, по самолюбию и „любовь“ к женщине выжуждают его в конечном итоге выступить на скачках на „Чорте“.

Не представляя ничего интересного по содержанию, картина все же смотрится легко, благодаря хорошей игре участвующих артистов, некоторым эффектным трюкам и удовлетворительной технической обработке фильма. Недурным надписи, которые, главным образом, и вызывают смех у зрителя.

Относительно картины к средним заграничным комедийным фильмам, приходится сожалеть, что до сих пор нам не показывают ни одной американской комедии, с участием лучшего комика нашего времени — Чарли Чаплина.

В. Л.

Наука и техника.

Аппарат-регистратор психических явлений.

Академик Лазарев в беседе с журналистами сообщил некоторые подробности относительно своей работы над аппаратом, который сможет регистрировать психические явления в мозгу человека. «В течение 20 л., — сказал Лазарев, — веду работу над изучением возбуждений, имеющих место в центральной нервной системе и в органах чувств. Мне удалось доказать, что причиной этих возбуждений являются ионы, действующие на окончания нервов. Без ионов возбуждение быть не может и всякое возбуждение сопровождается появлением ионов. Изучение с этой точки зрения центров головного мозга показало, что в мозговых центрах при их возбуждении возникает периодический химический процесс, который должен всегда сопровождаться периодическими явлениями электрического характера и который, действительно ими сопровождается».

как это показывают опыты над рядом мозговых центров. Так как всякий периодический электрический процесс на поверхности тела вызывает в окружающем пространстве волну, то нужно заключить, что мозг при своей работе должен излучать волны, которые должны быть совершенно аналогичны волнам беспроблочной телеграфии. Длина этих волн различна для разных центров. В некоторых случаях она достигает 3.000 километров. Физико-технический институт в Москве поставил себе, между прочим, задачу улавливать эти волны. Смысл их пока неясен и должен быть более или менее выяснен только после дальнейших исследований. Когда эти волны смогут быть уловлены в окружающей среде, тогда можно мыслить себе создание такого аппарата, который мог бы уловить их и определить, из каких мозговых центров они исходят».

Справочный отдел.

На бирже труда.

Минской биржей труда 20 ноября были посланы на работу по секции производственной:

1 слесаря, 1 сапожник, 1 колбасник, 2 подростка (бронь). По секции чернорабочих: 1 парикмахер, 3 домашние работ-

ницы, 6 чернорабочих. По секции умственного труда: 1 бухгалтер, 1 машинистка, 1 счетовод, 1 агент. Кроме этого, послано для различных работ 2 демобилизованных красноармейца.

Суд.

Клавета.

(Нарсуд 3-го уч.).

Швейман и Индык — старые рабочие-печники. Они обвиняются в лжесвидательстве.

Обстоятельства дела таковы: домовладелец Гурвич пригласил Штейнмана починить печь у своего квартиранта Эдельштейна. Печь была починена. Однако, Эдельштейну починка не понравилась. Он позвал другого печника — Индыка — исправить ее. Последний, из-за происшедшей между хозяином и квартирантом ссоры на денежной почве, отказался от починки во избежание недоразумений.

Тогда был приглашен третий печник, который за 25 руб. перестроил печь заново. Улатив печнику, Эдельштейн перестал платить квартирную плату. Квартирохозяин водал в суд.

Печники Штейман и Индык на суде свидетельствовали о том, что печь нуждалась в маленькой починке, но не в капитальном ремонте.

Исходя из этого, суд обязал Эдельштейна внести квартирную плату. Эдельштейн в свою очередь подал в суд на печников Штеймана и Индыка, обвиняя их в лжесвидательстве с корыстной целью.

Из ряда свидетельских показаний выяснилось, что это обвинение ничем не обосновано.

Суд вынес Штейману и Индыку оправдательный приговор.

Ф.—р.

В ИНБЕЛКУЛЬТЕ.

Художественная выставка.

Комитет Белорусской художественной выставки получили сообщения от 80 художников и ряда художественных учреждений, что ими будет представлено до 1000 экспонатов. Кроме основных отделов, на выставке будут организованы отделы, посвященные 20-летию революции 1905 г. и художественной фотографии.

Расширение работы Инбелкульта.

В связи с ростом работы Инбелкульта, занимаемое им помещение оказалось недостаточным для размещения вспомогательных научных учреждений. Совершенно отсутствует помещение для химико-аналитической лаборатории, для которой поступают уже из-за границы приборы. Не размещен также и природоведческий музей.

Инбелкультом, в связи с этим, предполагается использовать здание бывшей церкви по Широкой ул. (на университетском дворе).

Библиографическая работа.

В данное время Инбелкульт ведет работу по составлению библиографии по всем областям белоруссоведения. Подготовлено к изданию 5 библиографических справочников.

ИЗВЕЩЕНИЯ.

Настоящим Горрайком КП(б)В сообщает, что во вторник 24 ноября в 6 час. 30 мин. состоится групповые районные собрания. Повестка дня: 1) Отчет об Округной партконференции. 2) Прием в кандидаты и перевод в члены. 3) Текущие дела.

1-я группа — в клубе Кожевников (уг. Комсомольской и Революционной).

1) Зав. Варшавянка, 2) Зав. Пролетарий, 3) Обувная фабрика, 4) Т/к Деревообдел., 5) Союз Кожевников, 6) Союз Строителей, 7) ЦИК, 8) Исправдом, 9) Комвуторг, 10) Пожарная команда, 11) Окфр, 12) Окрмилиция, 13) 3-я б.—ца, 14) 2-я Белпограншкола ГПУ, 15) Штадив 2, 16) 39 кав. полк, 17) Кав. эскадрон, 18) Хлебопекарня ЦРК.

2 группа — в клубе Карла Маркса.

1) Электростанция, 2) 2-я типография, 3) Фабрика Миншей, 4) Сапожная маст. ЦРК, 5) Союз Швейпром, 6) Внешторг, 7) РКП, 8) Наркомзем, 9) Рабпрос, 10) Совнархоз, 11) Минвогоспиталь, 12) 1 полк ГПУ, 13) Штадив 7, 14) Огневой кав. полк, 15) Гаубичная батарея.

3 группа — в клубе Раброра (Коммунистическая 19).

1) Зав. Деревообделочников, 2) 1 типография, 3) Трудкол, Металлист, 4) Союз Печатников, 5) Союз Нарпит, 6) Банковские учреждения, 7) Наркомтруд, 8) Горсовет, 9) Нарсвяз, 10) Госнадат, 11) 2 больница, 12) Епедтехникум, 13) Рота Связи, 14) 6-й полк, 15) Конвойная рота, 16) 37 кав. полк, 17) ГПУ.

Лекции и собрания.

Сегодня.

— В 7 с пол. час. веч. в Ленгулке БГЧ — широкое собрание литстудии при газ. «Звезда». Приглашаются работники и все литературные кружки. На повестке дня ряд важных вопросов.

— В 5 час. веч. в дом. Райкома — занятие коллектива пионерработников совместно с вожаками форпостов Горрайкома ЛКСМБ.

— В 5 час. веч. в каб. активиста — занятия коллектива вожатых отрядов Ляховского района.

— В 3 часа там же — семинарий вожатых форпостов.

— В 12 час. дня правление шеф-общества созывает в пом. клуба ГПУ им. Троицкого — совещание Исполбюро шефствующих в Заславском районе совместно с представителями от Заславского района по вопросу шефства.

— В 11 час. утра в клубе КИМ открываются курсы — конференция по клубной работе среди молодежи. Повестка дня: 1) Задачи клубной работы (г. Кугель); 2) Роль и значение юнсекий (г. Козловский); 3) О семинарии бюро юнсекий; 4) Разное. Должны явиться все члены бюро

юнсекий г. Минска и актив клуба им. КИМ.

— В 3 часа дня, в помещ. Октябрьского райкома — занятие коллектива вожатых.

— В 5 час. веч. в помещ. Октябрьского райкома — совещание секретарей советов отряда.

В 8 час. веч. в большой аудитории подфакса (быв. здание сельскохозяйственного института) состоится открытое заседание научного общества при ВГУ.

Доклад проф. С. З. Каценбогеня на тему:

«Диалектический материализм и механистическое мировоззрение».

А 7 гадзиче, у доме Асэветы, адбудзецца агульнае сход сяброў саюзу белпрацаўцы, прадуоучаў установах АКРАНА Будзе заслушаны бюджэт Акрыванскаму АКРАНА

В клубе пицевиков в 4 час. дня для членов союза лекция-доклад на тему: «Красный Спортсмен».

Завтра.

В красном уголке (Немига, 8), в 5 с пол. час. вечера — общее собрание дворников и заводчан жилищно-коммунального хозяйства и частных парикмахеров.

В 7 ч. веч. в помещении клуба пицевиков состоится общее собрание жён рабочих рабочкома союза пицевиков. После собрания спектакль.

В 7 час. веч. в Инбелкульте (Революционная, 21), состоится открытое заседание под. секции ИИСК, вед. секция научн. о-ва БГУ и историко-педагогическ. предм. комиссии подфакса БГУ с д.чл. г. Риваса „Научн. анализ методов работы в школе Епедтехникума“.

В 6 час. вечера в помещении клуба состоится общее собрание членов массового объединения при Центральном правлении союза комсомолов.

Ввиду важности вопросов явка не обходима.

В 7 час. веч. состоится заседание секции Здравобес в помещении Здравотдела. В тот же день в 7 час. заседание бюро секции в том же помещении.

А 7 гадзиче ўвечары ў залі пладзівняў Абрамавічу адбудзецца пасяджэнне Камунальнай сям'і Менгарсавету.

— В 9 час. веч. — заседание шэф. и приемной комиссий Горрайкома ЛКСМБ.

— В 9 с пол. час. веч. в клубе КИМ — организаци. собрание планерного авиокружка. Должны явиться члены кружка и члены КСМ, желающие работать в таковом.

Редактор Д. ШАФРАНСКИЙ.

ОТ ГЛАВНОЙ КОНТОРЫ газ. „ЗВЕЗДА“.

Прием объявлений и извещений в очередной номер „ЗВЕЗДЫ“ производится до 2-х часов дня. Поступившие позже расцениваются на 50 процентов дороже.

ЗРЕЛИЩА.

Балгос театр. Мещанин у шляхецтве. Начаток в 8 гадз. Мольера.

На днях! КИНО „КРАСНАЯ ЗВЕЗДА“.

Выдающаяся мировая фильма. Моноументальная историческая постановка

ДОРОТТИ ВЕРНОН

С участием королевы экрана, популярнейшей в мире артистки **Мери Пикфорд** (героини нашумевшей картины „РОЗИТА“).

ОБЪЯВЛЕНИЕ

АНОНС. Скоро! Скоро! Скоро! АНОНС.

Грандиозные востановки:

„Закройщик из Торжка“ с участием П. ИЛЬИНСКОГО.

„РОБИН ГУД“ с участием ДУТЛАСА ФЕРБЕНБСА.

Объявление в „ЗВЕЗДЕ“

принимает
туда,
туда никогда
не пойдут
вождел.

Жертва биржевой спекуляции
драма в 6 част.

Кино
"Красная Звезда".

1. КОНЦЕРТ САВИНИНА
На **ЧОРТ** с участ. знам. артистов
М. Боллажи и Д. Шаклина.

Кино
Пролетарий

3-ья, последняя серия
Стэнлей в джунглях Африки.

Кино
"Интернационал".

Гастроли изд.
юморист.-сатир. **Данилова и Леонова**
на экране **Любовь и хирургия** ком. в 6 ч.

Красный зал Музыкальная комедия
под упр. А.А. Шапиро
под руководством М. С. Кислюковского
при участии: Бренской, Мартыновой, Очгарь, Смирновой,
Ильинского, Лентевского, Яхно, Юманова, Янста и др.

ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА
Во вторник 24-го ноября **БАЯДЕРКА**
В среду 25-го **СИЛЬВА**. В четверг 26-го **МАРИЦА**.

Дирижеры: Якобсон и Солящанский. Режиссер Шулгин.
Валетмейстер Квятковский. Прима-балерина Пельцер.
БАЛЕТ 10 чел., ХОР 12 чел., ОРКЕСТР 15 чел.
Касса открыта с 12-2 и с 5-10 час. веч.
Уполномоченный театра **МАРКОВ**.

ГОСТИНИЦА
МИЖКОМХОЗА
БЫВ. "ЕВРОПА"
в ЦЕНТРЕ ГОРОДА.

Угол Ленинск. и Площ. Своб., № 9-1. Тел. №№ 187, 762.
СО ВСЕМИ УДОБСТВАМИ.
Центральное отопление, ванные комнаты,
ЭЛЕКТРО-ОСВЕЩЕНИЕ, БУФЕТ.
Восстановливается лифт.
Цены умеренные: от 1 руб. до 6 руб.

МОТОРЫ постоянного тока
на 220 вольт в 1-2 лощ. силы
и **ВЕНТИЛЯТОРЫ** того-же тока
ПОКУПАЕТ БЕЛГОСИЗДАТ.

Обращаться в производственный отдел ВГИ,
Советская, 63, от 12-2, тел. 303.

АУКЦИОННЫЕ ТОРГИ
по продаже разных товаров: мануфактуры, галантереи, кож (шевро, лск), сахарина и др.
открываются с 25 ноября с.г. в аукционном зале Минской таможней.

известает абонентов тех районов,
ГДЕ ОСТАВЛЕН ПОСТОЯННЫЙ ТОК,
что, на основании распоряжения Президиума Оприспод-
кома, с 1-го января с. г. станцией будет окончательно
прекращена подача постоянного тока.

Повтому абоненты, получающие постоянный ток
для освещения и моторов, должны сваботиться к этому
сроку приобретением моторов переменного тока и при-
вести вводы и внутреннюю проводку в исправное состоя-
ние, во избежание перерыва в подаче энергии.
259. Директор ВЭС НАДУШИИ.

Объявление.
Минская водопроводно-электрическая станция
доводит до общего сведения,
что с 20-го ноября с. г.
ею прекращен прием заявлений на производство ра-
бот, как по внутренней проводке, так и моторным
установкам в г. Минске. (Вводы, как до сих пор, де-
лаются только ВЭС) Существующее при ВЭС
МОНТАЖНОЕ БЮРО переходит в ведение Государственного
Электро-Технического треста (Г.Э.Т.). Минское его отделение
— Советская, 71, тел. 4 90, куда предлагается обращаться
с предложениями.
Директор ВЭС Надушии,
263. Зам. управляющего ГЭТ инженер Дайлис

Объявляется для сведения, что
Белорусский Комитет помощи больным и ра-
неным красноармейцам и инвалидам войны
при ЦИК'е Советов Белоруссии
(БЕЛКОМПОМ)
ликвидирован
и все дела его переданы в Наркомобес Белорусии.
Предс. Ликвидат. Комиссии,
Наркомобес Белорусии КАЛИНИЧИ.
256

Уполномоченный Центроспирта
по району БССР
Настоящим **ОБЪЯВЛЯЕТ**, что 23 ноября в 12 час. дня
будут производиться в помещении Уполцентроспирта
(Минск, Лекерта 2-я д. № 15),
ОТКРЫТЫЕ ТОРГИ
НА ПОСТРОЙКУ во дворе минского спиртоводочного завода
ДЕРЕВЯННОГО САРАЯ размером 12×6 саж. крытого железом.
Учреждения и лица, желающие принять участие в
торгах, могут ознакомиться предварительно со сметой
постройки и условиями ее исполнения в управлении Упол-
центроспирта в техническо-производственной части.
Уполномочен. Центроспирта по району БССР **КАРЛОВ**.
238 Зав. общей частью **ЛИЦНИЙ**

ОТКРЫТА декабрь
ПОДПИСКА НА
на ежедневную, большую, политическую и ли-
тературную газету
"ЗВЕЗДА"
ПРЕЗИДЕНТСКАЯ БИБЛИОТЕКА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПАВЕДАМЛЯЕ,
што гэтымі днямі выходзяць з друку
НОВЫЯ КНИЖКІ:
ПАДРУЧНІКІ:

Самойлч, Гарбадзевіч і Пратасевіч.—"Наш Сыцяг",
кніжка для IV году навуч., кошт—1 р. 50 к.

М. Папроўскі.—Нарысы в гісторыі револю-
цыйнага руху ў Расеі, у
аправе . . . кошт 75 к.

М. Неграшэвіч.—Жыццё і праца, рабочая
кніга па бел. літаратуры
для прафэхнік. і інш.
кошт. . . 1 р. 50 к.

Я. Лёсін.—Пачатковая граматыка, выданьне 3.
СЯЛАНСКАЯ БІБЛІАТЭНА.

Аграню Марозаў.—Пажыўныя расьліны,
два ўраджаі в поля. кошт—5 к.

Тэатральныя п'есы:
Муйжаль.—Жаліх в Піцэру. П'еса ў трох
дзях. . . кошт.—20 к.

Вышлі з друку і прадаюцца
СЯЛАНСКАЯ БІБЛІАТЭНА.

І. Камшоў.—Што павінны рабіць каму-
ністы на вёсцы. Старонак 46.
кошт—8 к.

ТЭАТРАЛЬНЫЯ ПЕСЫ.
Улцін.—Суд над трохпалёўкай. Агра-п'еса
247. ў адной дзві кошт—10 к.

Государственное Издательство РСФСР.
БЕЛОРУССКАЯ БОНТОРА
ПЕРИОДСЕКТОРА ГОСИЗДАТА РСФСР
Минск, Советская, 54, тел. 6—68.
Принимается подписка на
Рабфак на дому.

Условия подписки:
А. На подготовительный и первый курсы с
препятствия (8 выпусков) . . . 5 р.
Б. Первый и второй курсы с пре-
пятствия (16 выпусков) . . . 10 р.
Задаток 2 р. при подписке, остальные
по 1 р. ежемесячно (ноябрь—июнь).
В. Первый, второй и подготови-
тельный курсы с препятст. (17 вып.) 10 р. 50 к.
Задаток 2 р. 50 к. при подписке, остальные по
1 р. ежемесячно (ноябрь—июнь).
Условия подписки на третий курс (9 выпусков)
будут объявлены особе.
Подписка принимается: Белорусской конторой и
уполномоченными, снабженными соответствующими
удостоверениями.

Г.Э.Т.
Государственный Электротех-
нический Трест.
Минское монтажно-торго-
вое отделение
Советская, 71, т. 797 и 400.
"ВСЕ ДЛЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСТВА"
Цены на лампы накалива-
ния понижены
от 20 до 60%

ВЕСТИНИК ВОЗДУШНОГО ФЛОТА
на 1926 год.
Подписка принимается Западно-Белорусским отделением
Авиоиздательства
и уполномоченными, снабженными соответствующими
удостоверениями.
Минск, Площадь свободы, № 3.
Условия подписки:
Без приложения
На год — 6 руб.
На 1/2 — 3 руб. 50 к.
На 1/4 — 1 руб. 80 к.
На 1 м. — 60 к.

Прилож. двухмесячное
На год — 6 р. б.
На 1/2 г. — 3 руб.
С приложениями:
На год — 12 р.
На 1/2 г. — 6 р. 50 к.
От ном. 1 р.
АВИОИЗДАТЕЛЬСТВО.

Центральный Совет Профсоюзов Белоруссии
Редакционно-Издательский отдел
Р. И. О. Ц. С. П. С. В. открыт по Ленинской ул., № 4,
БОЛЬШОЙ ПИСЧЕБУМАЖНЫЙ МАГАЗИН.
Имеется все, что необходимо каждой канцелярии.
Профсоюзам и госучреждениям **СКИДКА.**
— Помните адрес: Ленинская, 4. —
Колоссальный выбор профлитературы и по
— вопросам труда —
— РИО ИСИСБ —

**Бесплатные юридиче-
ские советы.**
Редакцией газеты
"Звезда" организована
бесплатная юридическая
помощь всем подписчикам
газеты.
Принимается
консультацией юридиче-
ской помощи по понедель-
никам и пятницам с 6 ча-
сов вечера до 8 часов ве-
чера в помещении редак-
ции "Звезды", по Совет-
ской ул., д. № 63 третий
этаж.
Иногородние подписчики
могут прислать письмен-
ные вопросы по адресу:
Минск, Советская, 63,
ред. "Звезды", Юридриче-
ская помощь.

**УТЕРЯННЫЕ
ДОКУМЕНТЫ**
Стоимость объявления об утере
документа 1 руб.

Утер. учетн. конская карт.
выд. Березин. ВИК'ом
Васюковичу С. Я. Счит. нед.
287

Утер. личн. воинск. карточка
за № 43, выд. Бегомль-
ским ВИК'ом на имя Гилько
Ю. Б. Счит. нед. 288.

Утер. вид. Могил. союзом
совработников на имя Сухо-
дольского Н. Г. Сч. нед. 289

Утер. паспорт, выд. Горен-
Минск, Советская, 63,
ред. "Звезды", Юридриче-
ская помощь.

Утер. личн. карт. выд. Кош-
дановск. ВИК'ом, учет-
ная лошадиная карточка, би-
лет на охотничью винтовку и
другие документы на имя В.
Дайняка, Счит. недейств. 291

Утер. почта помещичьего
сельсовета. Считать не-
действ. 300.

Утер. личн. книжка № 5887,
выд. Борисовск. Окр-
стражкрасой на имя Шарпилова
Николая. Счит. нед. 301

Утер. учетно-конская карточка,
выд. Олштыск. ВИК'ом
на имя Дубровского Т. П. Счит.
недейств. 302.

Утер. пенсионная книжка, выд.
Березинским РАЙК'ОВ
на имя Борисевич Анны. Счит.
недейств. 303.

Утер. чл. билет союза хим.
к-ва за № 1214 на имя
Савинского И.А. Счит. нед. 304

Требуются 2 квартиры,
в 2—3 комнаты каждая. Пла-
та по соглашению. Справить-
ся в редакции "Белорусская
Звезда", Советская, 63,
257 третий этаж.

Стоимость объявления для
кустарей-одиночек о своих
изделиях 1 руб.

Стоимость объявления труд-
артелей о своих издели-
ях 5 руб.

Стоимость объявления лечеб-
ного учрежден. (адрес) 1 руб.